

URZĄD STATYSTYCZNY W KIELCACH

STATISTICAL OFFICE IN KIELCE

BIULETYN STATYSTYCZNY

**WOJEWÓDZTWA
ŚWIĘTOKRZYSKIEGO**

STATISTICAL BULLETIN

**OF
ŚWIĘTOKRZYSKIE
VOIVODSHIP**

III KWARTAŁ

IIIrd QUARTER

2008

KIELCE, LISTOPAD 2008

SPIS TREŚCI

CONTENTS

Tablica Table			Strona Page
x	Uwagi ogólne	General notes	5
x	Wyjaśnienia metodyczne	Methodological notes	9
WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE		SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS	
1.	Wybrane dane o województwie	Selected data on voivodship	16
2.	Wybrane dane według sektorów własności	Selected data by ownership sector	19
LUDNOŚĆ		POPULATION	
3.	Stan i ruch naturalny ludności	Population and vital statistics	23
PRACA		LABOUR	
4.	Pracujący w sektorze przedsiębiorstw	Employed persons in enterprise sector	24
5.	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw ..	Average paid employment in enterprise sector	30
6.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy	Registered unemployed persons and job offers	36
7.	Bezrobotni zarejestrowani, będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy	Registered unemployed persons with a specific situation on the labour market	37
8.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wyk- ształcenia, wieku, czasu pozostawania bez pracy i stażu pracy	Registered unemployed persons by educational level, age, duration of unemployment and work seniority ..	37
9.	Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej według BAEL	Economic activity of population aged 15 and more by LFS	39
10.	Bezrobocie według BAEL	Unemployment by LFS	39
WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE		WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS	
11.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw	Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector	40
12.	Świadczenia społeczne	Social benefits	45
FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW		FINANCE OF ENTERPRISES	
13.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw	Financial results of enterprises	46
14.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji. ...	Financial results of enterprises by section	48
	I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży	I. Income, cost, financial result from sale	48
	II. Wynik finansowy brutto	II. Gross financial result	49
	III. Wynik finansowy netto	III. Net financial result	50
15.	Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw według uzyskanych wyników finansowych	Economic relations and composition of enterprises by obtained financial result	51
16.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania długo- i krótko- terminowe przedsiębiorstw	Current assets and short-term and long-term liabilities of enterprises	54
17.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji	Current assets and liabilities of enterprises by section	55
CENY		PRICES	
18.	Wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych ...	Price indices of consumer goods and services	56
19.	Średnie ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych	Average retail prices of selected consumer goods and services	56
20.	Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych	Average procurement prices of major agricultural products	60
21.	Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach	Average market-place prices received by farmers ...	61
22.	Relacje cen w rolnictwie	Price relations in agriculture	61

Tablica <i>Table</i>			Strona <i>Page</i>
	INWESTYCJE	INVESTMENT	
23.	Nakłady inwestycyjne	Investment outlays	62
24.	Mieszkania	Dwellings	63
	PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ	NATIONAL ECONOMY ENTITIES	
25.	Podmioty gospodarki narodowej według sekcji	National economy entities by sections	64
26.	Podmioty gospodarki narodowej według formy prawnej	National economy entities by form of legal	65
	ROLNICTWO	AGRICULTURE	
27.	Zwierzęta gospodarskie	Livestock	66
28.	Skup ważniejszych produktów rolnych	Procurement of major agricultural products	67
	PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO	INDUSTRY AND CONSTRUCTION	
29.	Produkcja sprzedana przemysłu	Sold production of industry	69
30.	Produkcja ważniejszych wyrobów według PKWiU ..	Production of major products by PRODCOM	72
31.	Produkcja sprzedana budownictwa	Sold production of construction	73
	HANDEL	TRADE	
32.	Sprzedaż detaliczna towarów według rodzajów działalności przedsiębiorstwa	Retail sales of goods by type of enterprise activity ...	74
	TURYSTYKA	TOURISM	
33.	Wykorzystanie obiektów noclegowych zbiorowego zakwaterowania	Occupancy in collective accomodation establishments	76
	BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE	PUBLIC SAFETY	
34.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I-IX	Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I-IX	77
	WYBRANE DANE O POWIATACH	SELECTED DATA ON POWIATS	
35.	Ruch naturalny ludności w III kwartale 2008 r.	Vital statistics in III rd quarter of 2008	79
36.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy w 2008 r. ...	Registered unemployed persons and job offers in 2008 .	80
37.	Bezrobotni zarejestrowani według wieku w 2008 r. ...	Registered unemployed persons by age in 2008	81
38.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia w 2008 r.	Registered unemployed persons by educational level in 2008	82
39.	Mieszkania oddane do użytku w okresie I-IX 2008 r.	Dwellings completed in the period I-IX of 2008	83
40.	Podmioty gospodarki narodowej w 2008 r.	Entities of the national economy in 2008	84
41.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I-IX 2008 r. ...	Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I-IX of 2008	87
42.	Wypadki drogowe w okresie I-IX 2008 r.	Road traffic accidents in the period I-IX of 2008	88
	PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE	BASIC DATA FOR POLAND	
43.	Wybrane wskaźniki ogólnopolskie	Selected indicators for Poland	89
44.	Podstawowe dane o województwach	Basic data on voivodships	93

ZESPÓŁ REDAKCYJNY URZĘDU STATYSTYCZNEGO W KIELCACH
EDITORIAL BOARD OF STATISTICAL OFFICE IN KIELCE

PRZEWODNICZĄCY *PRESIDENT*
Lidia Jarosz

REDAKTOR GŁÓWNY *EDITOR - IN - CHIEF*
Anna Drecka

CZŁONKOWIE *MEMBERS*
Anna Rudnicka, Małgorzata Sobieraj, Wiesława Stokłosa,
Zofia Włoch, Teresa Wójcik, Ewa Zielińska

SEKRETARZ *SECRETARY*
Bożena Molus

PROJEKT OKŁADKI *COVER DESIGN*
Sylwester Jabłoński

Redakcja merytoryczna i prace techniczne *Editorial and technical supervision*
Wydział Analiz *Analyses Division*

ISSN 1507-7314

Niektóre dane liczbowe mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianom w następnych wydaniach biuletynu statystycznego.

Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the statistical bulletin.

Liczby względne (wskaźniki) wyliczono na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podane w tablicach.

Relative numbers (indices) are calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

UWAGI OGÓLNE

1. Dane w *Biuletynie Statystycznym* prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD)**, opracowanej na podstawie wydawnictwa Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich EUROSTAT – „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1”. PKD wprowadzona została z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, (Dz. U. Nr 33, poz. 289) w miejsce stosowanej wcześniej klasyfikacji PKD obowiązującej od 1 stycznia 1998 r.

Aktualna klasyfikacja PKD nie wpływa na poziom publikowanych dotychczas w *Biuletynie Statystycznym* danych w układzie obowiązującym do kwietnia 2004 r.

Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD według sekcji, działów i – w niektórych przypadkach – grup.

2. Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności, tj. zaliczane do sektora publicznego i prywatnego. Do **sektora publicznego** zalicza się podmioty stanowiące własność państwową, jednostek samorządu terytorialnego oraz „mieszana” z przewagą kapitału podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki stanowiące własność prywatną krajową (m.in. spółki, spółdzielnie, osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, organizacje społeczne, stowarzyszenia, fundacje), zagraniczną (m.in. oddziały przedsiębiorców zagranicznych, przedstawicielstwa zagraniczne, spółki z wyłącznym udziałem kapitału zagranicznego) oraz „mieszana” z przewagą kapitału podmiotów sektora prywatnego lub brakiem przewagi sektorowej w kapitale przedmiotu.

3. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

4. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj. osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

5. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

6. W zależności od częstotliwości i zakresu pozyskiwanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w *Biuletynie* różnią się zakresem podmiotowym i czasowym:

- 1) dane o pracujących, zatrudnieniu i wynagrodzeniach – w ujęciu miesięcznym – dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, zaliczanych do sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9, przy czym dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju (z wyjątkiem pracujących) oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i innych;
- 2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe i zobowiązanych do sporządzania sprawozdania o przychodach, kosztach i wyniku finansowym F-01/I-01 (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji „Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo”, „Rybackstwo”, „Pośrednictwo finansowe”), przy czym dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49;

GENERAL NOTES

1. Data contained in the Statistical Bulletin is presented in accordance with the **Polish Classification of Activities (PKD)**, compile of European Communities EUROSTAT– “Nomenclature des Activités de Communauté Européenne - NACE rev. 1.1”. PKD was introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers regarding the Polish Classification of Activities, dated January 20, 2004 (Journal of Laws No. 33, item 289) to replace the formerly applied PKD that had been effective as from January 1, 1998.

The present PKD does not affect data that has so far been published in the Statistical Bulletin in order applicable until April 2004.

Statistical data is presented in accordance with NACE as arranged by sections, divisions and, in certain cases, groups.

2. Presented data cover units of the national economy regardless of ownership, that is, included in the public and private sectors. The **public sector** includes units of state ownership, units of territorial self-government administration ownership and “mixed” ownership with a public sector unit capital majority. The **private sector** includes units of private domestic ownership (among others: companies, co-operatives, natural persons conducting economic activities, social organizations, associations, foundations), private foreign ownership (among others: foreign enterprises branches, foreign representatives, partnerships with exclusive foreign capital share) and “mixed” ownership with a private sector unit capital majority or lack of sectors majority in unit capital.

3. Data is compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

4. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e. legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

5. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and services activity on their own-account in order to earn a profit.

6. Data presented in the Bulletin differs in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research findings and others):

- 1) data on employment, employees, wages and salaries – for monthly periods – refers to those units of the national economy, included in enterprises sector which employ more than 9 persons; data does not include persons employed abroad (excluding employees) or in social and political organizations, trade unions and others;
- 2) data on financial results of non-financial enterprises covers economic units – for quarterly periods – units keeping accounting ledgers and which are obligated to prepare reports on revenues, costs and the financial result F-01/I-01 (with the exception of units in which the principal activity is classified as “Agriculture, hunting and forestry”, “Fishing” and “Financial intermediation” according to the NACE), in which the number of employees exceeds 49 persons;

3) dane o nakładach inwestycyjnych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych, prowadzących księgi rachunkowe, niezależnie od rodzaju działalności, w których liczba pracujących przekracza 49;

4) dane o skupie produktów rolnych:

- za okresy miesięczne pochodzą z meldunków o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej,

- za okresy półroczne (z kwartalnym opóźnieniem) uwzględniają korekty wynikające ze sprawozdawczości obejmującej również osoby fizyczne prowadzące skup o wartości przekraczającej 10 tys. zł.

Zarówno dane miesięczne, meldunkowe jak i ze sprawozdawczości półrocznej obejmują skup produktów rolnych tylko od producentów z terenu województwa;

5) dane o produkcji sprzedanej przemysłu, budowlano-montażowej oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9;

6) dane o produkcji wyrobów dotyczą podmiotów (producentów wyrobów przemysłowych we wszystkich rodzajach działalności), w których liczba pracujących przekracza 49;

7. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **sektorze przedsiębiorstw**, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa, włączając działalność usługową; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego, naprawy pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego; hoteli i restauracji; transportu, gospodarki magazynowej i łączności; obsługi nieruchomości, wynajmu maszyn i urządzeń bez obsługi oraz wypożyczania artykułów użytku osobistego i domowego, informatyki, działalności gospodarczej pozostałej; odprowadzania i oczyszczania ścieków, gospodarowania odpadami, pozostałych usług sanitarnych i pokrewnych; działalności związanej z kulturą, rekreacją i sportem oraz działalności usługowej pozostałej.

8. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **przemysśle**, dotyczy to sekcji PKD: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

9. Dane w ujęciu wartościowym – o ile nie zaznaczono inaczej – podano w cenach bieżących i tak je uwzględniono przy obliczaniu wskaźników struktury. Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach stałych, którymi są średnie ceny bieżące 2000 r.

10. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

11. Dane według sekcji, działów i grup PKD oraz dane o produkcji wyrobów opracowano metodą przedsiębiorstw.

12. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach *Biuletynu*. W momencie wprowadzenia zmiany dane te oznaczone są „*”.

13. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy z niższych poziomów klasyfikacji mogą się różnić – z tytułu zaokrągleń – od wielkości „ogółem” na wyższych poziomach klasyfikacji.

3) data on investment outlays – for quarterly periods – refers to economic entities keeping accounting ledgers, irrespective of kind of activities, in which the number of employees exceeds 49 persons;

4) data on procurement of agricultural products:

- for monthly periods comes from reports on the quantity of procurement by legal persons and independent organizational entities without legal personality,

- for semi-annual periods (with a one quarter delay) includes revisions resulting from reports and also includes procurement by natural persons when its value exceeds 10 thous. zł.

Both monthly, registration and half-yearly reported data includes procurement of agricultural products only from producers located on the territory of the voivodship;

5) data on sold production of industry and of assembly-construction, and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employees exceeds 9 persons;

6) production of products refer to entities (producers of industrial products in all kinds of activities) refer to those units, in which the number of employees exceeds 49 persons.

7. The category – **enterprise sector** – used in the Bulletin, indicates those units which carry out economic activities in the following areas: forestry, logging and related service activities; sea fishing; mining, quarrying; manufacturing; electricity, gas and water supply; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods; hotels and restaurants; transport, storage and communication; real estate activities, renting of machinery and equipment without operator and of personal and household goods, computer and related activities, other business activities; collection and treatment of sewage and of other waste, sanitation, remediation and similar activities; recreational, cultural and sporting activities and other service activities.

8. The category – **industry** used in the Bulletin, refers to the NACE (rev. 1) sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas and water supply”.

9. Data expressed in pecuniary values – if not otherwise stated – were presented in current prices and so used to computation of structural coefficients. Index numbers were calculated on the basis of values expressed in constant prices, which are assumed as average current prices in 2000.

10. In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain – base index method.

11. Data by the NACE section, division and group and data of production of products is compiled following the enterprise method.

12. Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Bulletin. Such revised data will be marked with sign “*”.

13. Due to electronic data processing technology, in selected cases the grand totals for lower classification levels may differ, due to number roundings, from the figure “total” at higher classification levels.

14. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

15. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji – podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego kwartał.

16. Grupowania wyrobów i towarów dokonuje się na podstawie Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU), wprowadzonej z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 6 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 89, poz. 844). PKWiU została opracowana na podstawie następujących klasyfikacji i nomenklatur międzynarodowych: „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE, Rev. 1.1”, „Classification of Products by Activity – CPA”, oraz „Products of the Community – PRODCOM”.

17. W stosunku do obowiązującej Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD) oraz Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU) w *Biuletynie* zastosowano skróty; skrócone nazwy oznaczone zostały w tablicach znakiem „Δ”. Ze-stawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

14. Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

15. In tables presenting monthly data on the side, when such data is not available, quarterly data is shown in the line of the month ending a quarter.

16. Products and goods are grouped in accordance with the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers, dated April 6, 2004 (Journal of Laws No. 89, item 844). PKWiU was compiled on the basis of the following international classifications and nomenclatures: “Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE, Rev. 1.1”, “Classification of Products by Activity – CPA” and “Products of the Community – PRODCOM”.

17. In regard to NACE and the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), abbreviations are used in the Bulletin which are marked in the tables with the sign “Δ”. The abbreviations and their complete names are given below:

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
sekcje PKD		sections of the NACE	
handel i naprawy	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego	trade and repair	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods
obsługa nieruchomości i firm	obsługa nieruchomości, wynajem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej	x	real estate, renting and business activities
administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne	administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i powszechne ubezpieczenie zdrowotne	x	public administration and defence; compulsory social security
działy PKD		divisions of the NACE	
x	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich	manufacture of wearing apparel and furriery	manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur
produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich	produkcja skór wyprawionych i wyrobów ze skór wyprawionych	processing of leather and manufacture of leather products	tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear
produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz z korka (z wyłączeniem mebli), wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	manufacture of wood and wood, straw and wicker products	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	manufacture of metal products	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of machinery and equipments n.e.c.

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
działy PKD (dok.)		divisions of the NACE (cont.)	
produkcja maszyn i aparatury elektrycznej	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna	produkcja mebli; działalność produkcyjna, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.
sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw	sprzedaż, obsługa i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw do pojazdów samochodowych	x	sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail trade of automotive fuel
handel hurtowy i komisowy	handel hurtowy i komisowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi i motocyklami	wholesale and commission trade	wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles
handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	handel detaliczny, z wyłączeniem sprzedaży pojazdów samochodowych i motocykli; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	retail trade; repair of personal and household goods	retail trade, except of motor vehicles and motorcycles; repair of personal and households goods
grupy PKD		the NACE groups	
wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna	wznoszenie kompletnych budynków i budowli lub ich części; inżynieria lądowa i wodna	building of constructions; civil engineering	building of complete constructions or parts thereof; civil engineering
wyroby według PKWiU		products by PRODCOM (PKWiU)	
mleko	mleko płynne przetworzone	milk	processed liquid milk
masło	masło oraz inne tłuszcze otrzymywane z mleka	butter	butter and other fats from milk
cement	cement portlandzki, cement glinowy, cement żużlowy i podobne rodzaje cementu hydraulicznego	cement	portland cement, aluminous cement, slag cement, and similar hydraulic cement

18. Zgodnie z ustawą z dn. 29 VI 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. Nr 88, poz. 439), rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 13 VII 2000 r. (Dz. U. Nr 58, poz. 685) wprowadzono *Nomenklaturę Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)*, która została opracowana na podstawie *Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS)*, obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS dzieli Polskę na hierarchicznie powiązane jednostki terytorialne z uwzględnieniem pięciu poziomów, z czego trzy określamy jako poziomy regionalne, a dwa – lokalne.

Rozporządzenie z 2000 r. zostało skorygowane rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 27 IV 2004 r. (Dz. U. Nr 98, poz. 998), wchodzącym w życie z dniem uzyskania przez Polskę członkostwa w Unii Europejskiej. Zmiany dotyczyły poziomu NTS1, który do tej pory oznaczał obszar całego państwa, a obecnie obejmuje swym zasięgiem 6 nowo wyodrębnionych regionów.

Powyższe rozporządzenia zostały zastąpione rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14 XI 2007 r. (Dz. U. Nr 214, poz. 1573) w sprawie wprowadzenia *Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)*, wchodzącym w życie z dniem 1 I 2008 r. Zmiany dotyczą poziomu podregionów (NTS3), zwiększając ich liczbę z 45 do 66 jednostek. Przyporządkowanie poszczególnych jednostek terytorialnych do odpowiednich poziomów NTS podano w załączniku do cytowanego wyżej rozporządzenia.

19. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

18. According to the Act on Public Statistics dated June 29, 1995 (Journal of Laws No. 88, item 439) was introduced on the decree of the Council of Ministers dated July 13, 2000 (Journal of Laws No. 58, item 685) the *Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS)*, which was elaborated on the basis of *Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS)*, standing in countries of the European Union. NTS divides Poland in the hierarchically connected territorial units with five levels; three of them are described as regional levels, and two left – as local levels.

Regulation from 2000 was corrected by the Regulation of the Council of Ministers dated April 27, 2004 (Journal of Laws No. 98, items 998) valid from date of accession of Poland into the European Union. The amendments concerned the level NTS1, which has been denoted a country as a whole as yet and now includes 6 newly established regions.

The above decrees were replaced by the Regulation of the Council of Ministers dated November 14, 2007 (Journal of Laws No. 214, items 1573) on implementation of the *Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS)* valid from January 1, 2008. The amendments concerned the subregions level (NTS3), increasing the number of units from 45 to 66. An allocation of particular territorial units to respective levels of NTS was given in the enclosure with the above-cited decree.

19. Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.

WYJAŚNIENIA METODYCZNE

1. Dane o:

- 1) ludności zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz danych ze sprawozdawczości bieżącej o ruchu naturalnym i migracji ludności;
- 2) urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) zostały obliczone zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w *Biuletynie* dane nie obejmują pracujących w rolnictwie indywidualnym oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy a także w wymiarze niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Od czerwca 2004 r. dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001 z późniejszymi zmianami), w miejsce ustawy z dnia 14 grudnia 1994 r. o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu (jednolity tekst Dz. U. z 2003 r. Nr 58, poz. 514 z późniejszymi zmianami).

Do „bezrobotnych zarejestrowanych w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia nauki” zaliczono osoby bezrobotne w ww. okresie, które ukończyły (potwierdzone dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) naukę w szkole, kursy zawodowe trwające co najmniej 24 miesiące lub nabyły uprawnienia do wykonywania zawodu jako osoby niepełnosprawne.

„Długotrwale bezrobotni” są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego w miejscu pracy.

„Bezrobotni do 25 roku życia” są to osoby, które do dnia zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy nie ukończyły 25 roku życia.

„Bezrobotni powyżej 50 roku życia” są to osoby, które w dniu zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy ukończyły co najmniej 50 lat.

„Bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych” są to osoby nieposiadające kwalifikacji do wykonywania jakiegokolwiek zawodu, poświadczonych dyplomem, świadectwem, zaświadczeniem instytucji szkoleniowej lub innym dokumentem uprawniającym do wykonywania zawodu, łącznie z osobami z wykształceniem średnim ogólnokształcącym.

Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo.

Stopę bezrobocia podaje się z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (będących składową cywilnej ludności aktywnej zawodowo) wyszacowanych na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002.

5. Dane o aktywności ekonomicznej ludności w wieku 15 lat i więcej opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)**, prowadzonego w cyklu kwartalnym. Badaniem objęte są osoby będące członkami wylosowanych gospodarstw domowych.

METHODOLOGICAL NOTES

1. Data concerning:

- 1) population is compiled on the basis of results of Population and Housing Census 2002 as well as current reporting data on vital statistics and population migration;
- 2) births and deaths (including infant deaths) – is calculated according to the definition of infant birth and death – recommended by the World Health Organization (WHO).

2. Data on employed persons includes those employed on a full and part-time basis in the main place of work.

Employed persons include:

- 1) persons employed on the basis of a labour contract;
- 2) owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;
- 3) outworkers;
- 4) agents and persons employed by agents;
- 5) members of agricultural production co-operatives.

Data presented in the Bulletin does not include private farmers or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. Data on **average paid employment** includes persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.

4. Since June 2004, the data on the **unemployed persons registered** in the powiat labour offices are presented in accordance with the Law of 20 April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments), which replaced the Law dated 14 December 1994 on Employment and Combating Unemployment (uniform text Journal of Laws 2003 No. 58, item 514, with later amendments).

Among the „unemployed registered within the period of 12 months since the completion of education” are counted persons unemployed during the above mentioned period who completed (confirmed with a diploma, certificate, or other document) school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or acquired the right to perform a job as the disabled persons.

The „long term unemployed” are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding the periods of traineeship and occupational preparation at the work place.

The „unemployed aged up to 25 years” – are persons who were under 25 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments.

The „unemployed over 50 years old” are persons who were over 50 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments.

The „unemployed without occupational qualifications” – are persons who do not have qualifications for performing any occupation confirmed by a diploma, certificate, certificate issued by a training institution or any other document entitling them to perform an occupation. It also concerns persons with general secondary education.

The registered unemployment rate was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civil population.

The unemployment rate is given including persons working on private farms in agriculture (comprising a part of economically active civil population) estimated on the basis of the results of the 2002 Population and Housing Census and 2002 Agricultural Census.

5. Data on the economic activity of the population, aged 15 and more, is compiled on the basis of **Labour Force Survey (LFS)**, which is conducted quarterly. The survey includes the members of randomly selected households.

Do **pracujących** zaliczono wszystkie osoby w wieku 15 lat i więcej, które w badanym tygodniu:

- 1) wykonywały przez co najmniej 1 godzinę pracę przynoszącą dochód lub zarobek, tzn. były zatrudnione w charakterze pracownika najemnego, pracowały we własnym (lub dzierżawionym) gospodarstwie rolnym lub prowadziły własną działalność gospodarczą poza rolnictwem albo pomagały (bez wynagrodzenia) w prowadzeniu rodzinnego gospodarstwa rolnego lub rodzinnej działalności gospodarczej poza rolnictwem;
- 2) miały pracę, ale jej nie wykonywały:
 - z powodu choroby, urlopu macierzyńskiego lub wypoczynkowego,
 - z innych powodów, przy czym długość przerwy w pracy wynosiła do 3 miesięcy oraz od 2006 r. powyżej 3 miesięcy i dotyczyła osób, które były pracownikami najemnymi i w tym czasie otrzymywały co najmniej 50 % dotychczasowego wynagrodzenia.

Bezrobotni to osoby, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe ją podjąć w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym.

Do bezrobotnych zaliczono także osoby, które znalazły pracę i oczekiwały na jej rozpoczęcie w okresie 3 miesięcy oraz były gotowe tę pracę podjąć. Od I kwartału 2001 r. populacja bezrobotnych, według zaleceń Eurostatu, została ograniczona do osób w wieku 15–74 lata.

Współczynnik aktywności zawodowej obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Wskaźnik zatrudnienia obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Stopę bezrobocia obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

6. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne przypadające na 1 zatrudnionego obliczono, przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

7. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

8. Informacje o świadczeniach emerytalnych i rentowych (poza rolnikami indywidualnymi) dotyczą świadczeń finansowanych z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych.

Informacje o **świadczeniach emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych** dotyczą świadczeń finansowanych z Funduszu Emerytalno-Rentowego, którym dysponuje Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, a także z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych, w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z obu tych funduszy.

Świadczenia emerytalno-rentowe obejmują kwoty świadczeń bieżących oraz wyrównawczych za okresy wsteczne, nie obejmują natomiast wypłat świadczeń realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

9. Dane dotyczące wyników **finansowych przedsiębiorstw** prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (tekst jednolity ustawy – Dz. U. z 2002 r. Nr 76, poz. 694 z późniejszymi zmianami).

Among the **employed**, are included all persons aged 15 and more who within the surveyed week:

- 1) performed for at least one hour any work generating pay or income, i.e. were employed as a paid employee, worked on own (or leased) agricultural farm, or conducted their own economic activity outside of agriculture;
- 2) had work but did not perform it:
 - due to illness, maternity leave or vacation,
 - due to other reasons, but the break in employment did not exceed 3 months and since 2006 exceeded 3 months and concerned persons who were paid employees and during that period received at least 50% of the hitherto wages and salaries.

The **unemployed** are person, who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and was available for work within two weeks after the surveyed week.

The unemployed also include persons who have found and were waiting to begin work within a 3-month period as well as persons who were available for that work. Since the 1st quarter of 2001 the population of unemployed persons, in compliance with the Eurostat recommendation, has been limited to persons aged 15–74 years.

The **activity rate** is calculated as the share of the economically active persons (total or a given group), in population aged 15 and more (total or a given group).

The **employment rate** is calculated as the share of the employed persons (total or a given group), population aged 15 and more (total or a given group).

The **unemployment rate** is calculated as the share of the unemployed persons (total or a given group), in the number of the economically active persons, aged 15 and more (total or a given group).

6. Average monthly nominal wage and salary per employee are computed assuming the following:

- 1) personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);
- 2) payments from a share in profit or in the balance surplus of co-operatives;
- 3) additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;
- 4) fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.

7. Data on average monthly wages and salaries is presented in gross terms.

8. Information regarding retirement pay and pension benefits (excluding farmers) concerns benefits financed from the Social Insurance Fund of the Social Insurance Institution.

Information regarding **retirement pay and pension benefits for farmers** concerns benefits financed from the Pension Fund of the Agricultural Social Insurance Fund as well as from the Social Insurance Fund, in the case of farmers who are authorized to receive benefits from both of these funds simultaneously.

Retirement pay and pension benefits comprise amounts of current benefits and compensatory benefits for preceding periods, however not include the amount of benefits paid arising out of international agreements.

9. Data on **financial results** of enterprises is presented as prescribed by the amended Accounting Act dated 29 September, 1994 (uniform text Journal of Laws 2002 No. 76, item 694 with later amendments).

10. Przychody z całokształtu działalności obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.
Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;
- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

11. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub naajem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

12. Wyniki finansowe:

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);

10. Revenues from total activity includes:

- 1) net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;
- 2) revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.
Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result is established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;
- 3) other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;
- 4) financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.

11. Costs of obtaining revenues from total activity includes:

- 1) cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;
- 2) other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future certain liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;
- 3) financial costs, i.e., among other things interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.

12. Financial results:

- 1) the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);

- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;
- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;
- 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;
- 5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;
- 6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane takie zdarzenia, jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;

- 7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;
- 8) obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz płatności z nim równanych, na podstawie odrębnych przepisów (wpłaty z zysku po opodatkowaniu podatkiem dochodowym na rzecz budżetu przez przedsiębiorstwa państwowe i jednoosobowe spółki Skarbu Państwa).

Wpływający na wynik finansowy podatek dochodowy za dany okres sprawozdawczy obejmuje: część bieżącą i część odroczoną. Część odroczonego stanowi różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego;

- 9) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

13. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

- 1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje lub rozliczenia międzyokresowe;
- 2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;

- 2) the result on other operating activity is a difference between other operating revenues and other operating costs. From 2002 this item comprise part of extraordinary events related to operating activity;
- 3) the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions or disposals, excluding value added tax, and other operating revenues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;
- 4) the result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;
- 5) the financial result on economic activity is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;
- 6) the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.

This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity, and composition;

- 7) gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;
- 8) encumbrances of gross financial result include: income tax on legal and natural persons and other payments pursuant to separate regulations (payable out of profits after taxation with income tax to the benefit of the state budget by state owned enterprises and sole-shareholder companies of the State Treasury).

The income tax affecting the financial result relating to a given reporting period is composed of a current part and a deferred part. The deferred part constitutes a difference between provisions and assets relating to defer tax (pertaining to timing differences between gross financial result and taxable base due to different moments of reporting revenues and costs in accordance with the Accounting Act and tax regulations) as at the end and beginning of the reporting period;

- 9) net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.

13. Current assets and liabilities:

- 1) current assets are part of the property controlled and used by the entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets), short-term: dues, investments and inter-period settlements;
- 2) short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;

- 3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;
- 4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;
- 6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) to ogół zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całość lub część pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego.
- 7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

14. Wskaźniki:

- 1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;
- 2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;
- 3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;
- 4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;
- 5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;
- 6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

15. Wartość produkcji sprzedanej i usług w przemyśle od 1996 r. wykazywana jest w bieżących lub stałych cenach bazowych. **Cena bazowa** definiowana jest jako kwota pieniędzy otrzymana przez producenta za jednostkę produktu, pomniejszona o podatki opłacone od danego produktu (podatek od towarów i usług VAT, podatek akcyzowy) względnie rabaty i upusty, powiększona o dotacje otrzymywane do danego produktu. Jako stałe ceny bazowe przyjmuje się średnie ceny z 2000 roku.

16. Wskaźniki cen:

- 1) produkcji sprzedanej przemysłu opracowano na podstawie miesięcznego badania cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i opatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:

- a) wskaźniki cen przy podstawie „miesiąc poprzedni = 100”:
 - dla szerebła przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,
 - dla szerebła grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szerebła ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu,
- b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szerebłi ważone wartością ich sprzedaży z 2000 r. Wartości te aktualizowane są miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży oraz w strukturze odbiorców.

- 3) short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;
- 4) short-term inter-period settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;
- 5) liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity current or future assets;
- 6) short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date.
- 7) long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.

14. Indices:

- 1) sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;
- 2) the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;
- 3) the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;
- 4) the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity;
- 5) the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;
- 6) the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.

15. The value of sold production and service in the industry since 1996 has been presented in current or constant base prices. The **base price** is defined as the amount of money obtained by a producer for the unit of product decreased by the tax on this product (the tax on goods and services VAT, excises tax) or discounts and rebates, increased by subsidies to the very product. The average prices in 2000 are assumed as constant base prices.

16. Price indices:

- 1) sold production of industry are calculated on the basis of a monthly survey on prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas and water supply”.

With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:

- a) price indices on the base “previous month = 100”:
 - at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items in using, as their weight system, their sale value in the surveyed month,
 - at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month,
- b) price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2000. The indices are updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.

The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and structure of the customers.

2) produkcji budowlano-montażowej uzyskano na podstawie miesięcznego badania cen robót realizowanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji „Budownictwo”. Sposób obliczania wskaźnika cen jest analogiczny jak w pkt. 16.1.

17. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych uzyskano na podstawie obserwacji zmian cen wytypowanych towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1800 reprezentantów w 2007 r.) notowanych w 209 rejonach na terenie całego kraju.

Wskaźniki cen obliczono, przyjmując jako system wag roczną strukturę wydatków (bez spożycia naturalnego) gospodarstw domowych na zakup towarów i usług z roku poprzedzającego rok badany.

18. Dane o cenach skupu dotyczą cen płaconych przez podmioty gospodarcze skupujące produkty rolne bezpośrednio od ich producentów. Przeciętne ceny obliczono jako iloraz wartości (bez podatku od towarów i usług) i ilości poszczególnych produktów rolnych (Patrz uwagi ogólne pkt. 6.4).

19. Źródłem informacji o **cenach produktów rolnych i zwierząt gospodarskich** uzyskiwanych przez rolników na targowiskach są miesięczne notowania cen prowadzone przez stałych ankietatorów na celowo wytypowanych 450 targowiskach. Do 2004 r. źródłem informacji o cenach uzyskiwanych przez rolników była miesięczna sprawozdawczość korespondentów rolnych, którzy notowali również ceny uzyskiwane w bezpośrednich obrotach między poszczególnymi gospodarstwami. W związku z tym od 2005 r. dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie. Przeciętne ceny miesięczne obliczono jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województw.

20. Źródłem informacji o **cenach detalicznych** prezentowanych towarów i usług są notowania prowadzone przez ankietatorów urzędów statystycznych. Ceny żywności notowane są raz w miesiącu, a owoców i warzyw – trzy razy w miesiącu (w każdej dekadzie).

21. Prezentowany **podział nakładów inwestycyjnych**, obejmujących nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego (określanych do 31 XII 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres realizacji inwestycji (uwzględniono wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

2) construction and assembly production are calculated on the basis of a monthly survey of prices of works realized by specifically selected economic units, classified in “Construction” section. Price indices calculation is analogous to the one described in item 16.1.

17. The price index of consumer commodities and services are obtained on the basis of price observation of selected consumer commodities and services (about 1800 representatives in 2007) quoted in 209 districts of the country.

Price indices are based on the following weights system of annual structure expenditures (excluding subsistence consumption) of households for purchases of goods and services in the year preceding the one examined.

18. Data on procurement prices concern prices pay by economic entities purchasing agricultural products directly from their producers. Average prices were calculated as a quotient of value (without value added tax - VAT) and quantity of each agricultural product (See general notes item 6.4).

19. The information on **prices of agricultural products and livestock received** by farmers on market-places comes from price quotations of agricultural products, provided by a network of interviewers collecting it on selected 450 market-places. Until 2004 information on prices received by farmers was collected monthly from agricultural correspondents, whose reports also included prices of products traded between farms. Therefore since 2005 data are not fully comparable with data in previous years. Average prices were calculated as arithmetic mean of quotations from the entire country and from voivodships.

20. The sources of information on **retail prices** of presented consumer goods and services are quotations conducted by price collectors of statistical offices. Prices of food are collected once a month, prices of fruit and vegetables – three times a month (every decade).

21. The presented division of **investment outlays**, including outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items, was compiled according to the principles of the “ESA 1995” recommendations. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

Outlays on fixed assets include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),
- transport equipment;
- other, i.e., detailed melioration, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and since 1995, livestock basic herd and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to 31 December 2001 as interests on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).

Other outlays include outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

22. Pogłowie zwierząt gospodarskich podano na podstawie badań pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego oraz bydła, owiec, drobiu i związanej z tymi gatunkami produkcji zwierzęcej, prezentując dane według grup produkcyjno-użytkowych. Badania pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego prowadzone są 3-krotnie w roku – w kwietniu według stanu w końcu marca, w sierpniu według stanu w końcu lipca i w grudniu według stanu w końcu listopada, a badania pogłowia bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich 2-krotnie w roku – według stanu w czerwcu i grudniu.

23. Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa, przetwórstwa przemysłowego oraz wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę) oraz produkcji budowlano-montażowej prezentuje się – bez VAT i podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

Wartość sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

24. Dane o **produkcji sprzedanej przemysłu** dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”, natomiast o produkcji sprzedanej budownictwa – działalności, odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo” i obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. odpowiednio: przemysłowych, budowlanych, jak i innych niż przemysłowe i budowlane;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Dane o **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych systemem zleceń (tj. na rzecz obcych zleceńodawców) przez podmioty budowlane zaliczane zgodnie z PKD do sekcji „Budownictwo”, polegających na wznoszeniu budynków i budowli począwszy od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

25. Dane o **sprzedaży detalicznej towarów** obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej oraz inne punkty sprzedaży (np. sklepy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

26. Przestępstwo stwierdzone jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występki skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

27. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

22. Farm animal stocks have been disclosed on the basis of surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter and cattle, sheep, poultry and animal production related to these species, with data being presented according to production – utility groups. Surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter are conducted three times a year – in April (as at the end of March), in August (as at the end of July) and in December (as at the end of November), while surveys of cattle and other farm animal species – twice a year – as at June and December.

23. Data on the value of sold production of industry (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas and water supply) and of construction and assembly production is presented – excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services – in so-called basic prices.

The value of sales construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.

24. Data on **sold production of industry** covers industrial and non-industrial activities of the economic entities included to the section: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas and water supply”, instead data on sold production of construction, covers construction and non-construction activities of economic entities included to the section “Construction” and concerns:

- 1) the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);
- 2) the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and construction as well as non-industrial and non-construction;
- 3) lump sum agent fees in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement;
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;
- 5) products designated for increasing the value of own fixed assets.

Data regarding **construction and assembly production sales** concerns work realized domestically on the basis of contract system (i.e. for outside clients) by construction entities, classified according to NACE in the section “Construction”, consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions the laying and covering of roofs (raw state) to assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.

25. Data on **retail sales** covers the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets, catering establishments and other sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.

26. An **ascertained crime** is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.

27. The **rate of detectability of delinquents** is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE

SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP

OKRESY PERIODS		Ludność ^{ab} w tys. <i>Population^{ab} 10³</i>	Podmioty gospodarki narodowej ^{ac} w tys. <i>National economy^{ac} entities 10³</i>	Bezrobotni zarejestrowani ^a <i>Registered unemployed persons^a</i>			Stopa bezrobocia rejestr- owanego ^{ad} w % <i>Unemployment rate^{ad} in %</i>	Oferty pracy ^e <i>Job offers^e</i>	Bezrobotni zarejestrowani na 1 ofertę pracy ^a <i>Registered unemployed persons per job offer^a</i>
				w tys. <i>10³</i>	A	B			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>									
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>									
2006	I–XII	1279,8	106,3	99,4	x	x	x	x	x
2007	I–XII	1275,6	106,9	83,3	x	x	x	x	x
2007	IX	1276,6	106,7	82,4	81,4	98,5	14,9	2278	155
	X . . . . .	.	106,8	80,1	81,6	97,2	14,6	2556	118
	XI . . . . .	.	106,7	80,5	82,5	100,5	14,6	2401	162
	XII	1275,6	106,9	83,3	83,8	103,5	14,9*	1418	511
2008	I . . . . .	.	107,0	85,9	84,6	103,0	15,2*	2576	79
	II . . . . .	.	106,9	84,6	84,2	98,5	15,0*	2752	110
	III	1274,3	107,1	81,8	84,6	96,7	14,5*	3209	80
	IV . . . . .	.	107,2	77,9	84,7	95,3	13,9*	3474	78
	V . . . . .	.	107,5	76,5	87,1	98,2	13,7*	2675	80
	VI	1273,6	107,8	74,3	87,4	97,2	13,4*	3496	65
	VII . . . . .	.	107,8	74,0	88,0	99,6	13,3	3377	72
	VIII . . . . .	.	108,0	74,3	88,8	100,3	13,4	3305	57
	IX . . . . .	.	108,3	73,4	89,0	98,8	13,2	3376	58

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector			Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych ^{fg} Average monthly gross retirement pay and pension from the Social Insurance Fund ^{fg}	
	w tys. 10 ³	A	B	w złotych in zł	A	B	w złotych in zł	A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2006 I–XII	103,3	101,5	100,6	2130,17	100,9	101,9	1010,88	103,1
2007 I–XII	106,1	102,7	100,5	2232,25	104,8	102,4	1085,24	107,4
2007 IX	113,2	105,7	100,3	2419,34	108,3	98,4	1115,80	103,4
X	113,6	105,4	100,3	2499,14	111,0	103,3	.	.
XI	113,7	105,1	100,1	2600,13	109,5	104,0	.	.
XII	113,8	105,0	100,1	2644,44	108,2	101,7	1118,41	103,1
2008 I	116,0	106,1	102,0	2478,46	111,3	93,7	.	.
II	116,3	106,0	100,3	2629,62	116,3	106,1	.	.
III	116,9	105,4	100,5	2634,87	111,4	100,2	1162,42	104,6
IV	116,8	104,4	100,0	2633,12	110,2	99,9	.	.
V	116,9	104,1	100,0	2604,16	110,6	98,9	.	.
VI	117,1	104,5	100,2	2720,80	111,0	104,5	1200,75	107,8
VII	117,2	104,3	100,1	2763,24	111,7	101,6	.	.
VIII	116,7	103,4	99,6	2776,57	112,9	100,5	.	.
IX	116,8	103,2	100,1	2716,66	112,3	97,8	1216,67	109,0

a Stan w końcu okresu. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. c Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. d Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. e W ciągu miesiąca. f Dane narastające. g Łącznie z kwotą jednorazowej wypłaty dla osób pobierających świadczenia emerytalno-rentowe w kwocie nie wyższej niż kwota najniższej emerytury i renty.

a End of period. b See methodological notes item 1. c Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. d Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. e During a month. f Data on accrued base. g Including one-off compensation for persons receiving retirement pay and pension benefits - not higher than the amount of the lowest retirement pay or pension.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
 SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen skupu Price indice of procurement							
	ziarna zbóż (bez siewnego) cereal grain (excluding sowing seed)				żywca rzeźnego animals for slaughter			
	pszenicy wheat		żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)		trzoda chlewna pigs	
	A	B	A	B	A	B	A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2006 I–XII	124,2	x	128,6	x	98,8	x	94,1	x
2007 I–XII	155,1	x	168,8	x	100,9	x	98,9	x
2007 IX	154,1	121,1	-	97,7	101,6	101,8	91,7	91,9
X	159,8	103,9	134,5	109,6	109,2	96,4	96,9	96,1
XI	144,9	95,2	141,5	107,6	105,5	99,3	98,0	93,2
XII	135,2	100,3	106,6	83,4	103,1	101,7	98,0	97,7
2008 I	133,6	108,4	101,9	118,1	94,2	97,9	111,9	109,2
II	132,5	101,7	97,5	97,2	94,5	101,2	104,2	94,0
III	143,1	103,8	111,7	110,6	103,8	108,7	105,5	105,8
IV	150,4	102,3	116,0	99,4	108,9	95,2	109,9	103,6
V	139,7	93,5	110,1	95,9	104,2	100,2	112,7	105,3
VI	134,6	90,9	131,4	100,6	100,9	96,8	117,8	106,3
VII	134,2	92,7	122,9	76,2	101,7	98,8	111,0	104,7
VIII	89,6	80,8	91,2	102,3	97,9	100,5	109,8	103,6
IX	67,7	91,4	78,8	84,5	101,4	105,4	120,5	100,9

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Skup żywca rzeźnego ogółem w przeliczeniu na mięso <i>Procurement of animals for slaughter in terms of meat</i>			Skup mleka <i>Procurement of milk</i>			Relacja cen skupu żywca wieprzowego do cen żyta <i>Procurement prices of pigs for slaughter to prices of rye</i>
		w tys. t <i>10³ t</i>	A	B	w mln l <i>10⁶ l</i>	A	B	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2006	I–XII	48,5	86,8	x	172,2	94,3	x	.
2007	I–XII	51,4	105,8	x	165,6	96,2	x	.
2007	IX	4,1	105,1	91,1	14,2	88,8	93,4	6,0
	X	5,1	110,1	124,2	13,4	86,6	93,9	5,4
	XI	4,2	101,3	82,6	12,2	97,2	91,2	5,1
	XII	4,6	120,4	110,1	13,1	103,5	107,3	5,0
2008	I	4,5	112,5	96,9	13,3	108,2	101,8	5,5
	II	4,2	107,7	94,3	12,8	112,5	96,6	4,9
	III	4,1	81,5	97,3	12,8	97,6	100,0	4,9
	IV	4,1	104,3	99,0	13,4	97,2	104,7	5,2
	V	4,3	114,0	105,4	14,8	95,0	110,0	5,5
	VI	4,0	101,5	93,7	15,9	103,9	107,6	5,6
	VII	5,3	127,4	132,0	16,2	101,1	101,6	6,0
	VIII	3,9	86,2	72,6	15,5	101,8	95,9	6,9
	IX	4,6	112,2	119,0	14,5	102,2	93,7	7,5

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (dok.)

SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Produkcja sprzedana przemysłu ^a Sold production of industry ^a							
	ogółem total		górnictwo mining and quarrying		przetwórstwo przemysłowe manufacturing		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	
	A	B	A	B	A	B	A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2006 I–XII	115,9	x	105,6	x	115,3	x	126,1	x
2007 I–XII	112,0	x	122,9	x	111,3	x	115,7	x
2007 IX	105,0	92,8	112,9	88,7	102,4	92,9	127,8	93,8
X	112,2	110,4	133,7	134,7	108,7	109,4	139,1	110,4
XI	109,7	92,6	93,1	65,5	107,0	92,7	141,5	102,1
XII	113,4	98,6	105,5	79,3	109,9	99,5	151,9	97,0
2008 I	113,0	88,0	107,3	132,4	114,0	89,3	106,4	69,7
II	117,9	105,3	171,9	106,1	118,7	107,1	96,0	87,3
III	99,7	104,2	96,9	89,3	94,6	99,7	164,3	162,3
IV	114,8	110,0	133,6	141,8	111,4	112,1	147,0	86,9
V	108,7	98,6	89,3	82,2	108,1	100,0	123,3	96,3
VI	112,7	105,7	102,6	120,3	112,1	105,7	124,2	101,8
VII	113,8	100,4	153,6	152,5	116,0	99,5	83,5	90,5
VIII	93,3	89,5	120,4	82,0	94,2	89,0	77,3	98,6
IX	111,1	110,5	120,2	88,5	114,3	112,7	82,7	100,4

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Produkcja budowlano-montażowa ^{bc} Construction and assembly production ^{bc}		Mieszkania oddane do użytku Dwellings completed			Sprzedaż detaliczna towarów ^c Retail sales of goods ^c	
			ogółem total			A	B
	A	B		A	B		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2006 I–XII	128,5	x	1614	76,1	x	104,6	x
2007 I–XII	138,8	x	2279	141,2	x	116,5	x
2007 IX	107,0	102,8	158	161,2	64,5	111,1	94,6
X	147,5	141,4	295	245,8	186,7	114,8	107,4
XI	131,5	72,6	263	127,7	89,2	117,0	92,7
XII	152,8	170,2	354	153,2	134,6	108,4	110,9
2008 I	126,7	26,2	293	196,6*	x	113,5	83,9
II	148,4	144,0	139*	123,0*	47,4*	109,1	102,2
III	117,0	86,0	144	104,3*	103,6*	105,4	111,6
IV	153,0	133,0	190	154,5	131,9	109,6	104,8
V	126,1	114,1	109	86,5	57,4	110,8	101,3
VI	137,5	112,9	208	152,9	190,8	113,9	100,4
VII	123,9	107,3	137	76,5	65,9	114,7	104,7
VIII	107,9	100,8	125	51,0	91,2	107,3	96,1
IX	106,6	101,6	141	89,2	112,8	115,3	101,6

^a Ceny stałe 2000 (średnie ceny bieżące z 2000 r.); patrz uwagi ogólne pkt 8. ^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. ^c Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

^a Constant prices 2000 (2000 average current prices); see general notes item 8. ^b See methodological notes item 24. ^c Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR

OKRESY PERIODS	Podmioty gospodarki narodowej ^a National economy entities ^a			Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector							
				ogółem grand total				w tym of which			
								przemysł ^b industry ^b			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	stan w końcu okresu end of period			w tysiącach 10 ³		w % ogółem % of grand total		w tysiącach 10 ³		w % razem % of total	
2006 I–XII	106312	3896	102416	106,1	15,0	91,1	85,8	61,8	8,8	53,0	85,8
2007 I–IX	106663	3894	102769	110,9	15,1	95,7	86,3	64,1	8,8	55,3	86,3
I–XII	106904	3898	103006	111,8	15,0	96,8	86,6	64,3	8,7	55,7	86,5
A	100,6	100,1	100,6	105,3	99,5	106,3	x	104,2	98,8	105,1	x
2008 I–III	107068	3896	103172	116,5	15,0	101,5	87,1	66,2	8,7	57,5	86,9
I–VI	107823	3898	103925	116,6	15,0	101,6	87,1	66,1	8,7	57,4	86,9
I–IX	108288	3823	104465	116,6	15,0	101,6	87,1	65,9	8,7	57,3	86,8
A	101,5	98,2	101,7	105,2	99,0	106,1	x	102,8	98,7	103,5	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	budownictwo construction				handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w tysiącach 10 ³		w % razem % of total		w tysiącach 10 ³		w % razem % of total	
2006 I–XII	8,1	0,1	8,0	98,2	20,0	0,3	19,7	98,4
2007 I–IX	8,6	0,1	8,5	98,6	21,6	0,3	21,3	98,6
I–XII	8,9	0,1	8,8	98,6	21,8	0,3	21,5	98,7
A	110,1	88,2	110,5	x	109,0	88,0	109,3	x
2008 I–III	9,3	0,1	9,2	98,9	23,3	0,3	23,1	98,9
I–VI	9,6	0,1	9,4	98,6	23,2	0,3	22,9	98,9
I–IX	9,7	0,1	9,6	98,6	23,1	0,3	22,9	98,9
A	112,7	108,1	112,8	x	107,0	87,4	107,2	x

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. ^b See general notes item 8.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)				Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			
	w tym of which							
	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication							
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem grand total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w tysiącach 10 ³			w % razem % of total	w złotych in zł			w % ogółem % of grand total
2006 I–XII	5,4	2,8	2,6	48,5	2232,25	2591,52	2172,93	97,3
2007 I–IX	5,2	2,7	2,5	48,5	2387,71	2725,24	2334,33	97,8
I–XII	5,2	2,6	2,5	49,1	2435,24	2818,53	2376,00	97,6
A	95,6	94,6	96,7	x	109,1	108,8	109,3	x
2008 I–III	5,4	2,6	2,8	52,0	2586,44	2894,14	2540,89	98,2
I–VI	5,4	2,6	2,8	52,2	2620,66	2931,83	2574,72	98,2
I–IX	5,3	2,5	2,8	52,3	2666,91	3029,16	2613,46	98,0
A	103,7	96,0	111,8	x	111,7	111,2	112,0	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	przemysł ^a industry ^a				budownictwo construction			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w złotych in zł			w % razem % of total	w złotych in zł			w % razem % of total
2006 I–XII	2405,18	2793,93	2340,90	97,3	1963,18	2233,56	1958,30	99,8
2007 I–IX	2578,51	2982,76	2514,20	97,5	2177,31	2165,23	2177,49	100,0
I–XII	2624,37	3072,92	2554,65	97,3	2260,26	2237,80	2260,58	100,0
A	109,1	110,0	109,1	x	115,1	100,2	115,4	x
2008 I–III	2780,29	3165,75	2722,01	97,9	2374,71	2292,80	2375,82	100,0
I–VI	2796,13	3199,75	2735,19	97,8	2505,46	2442,30	2506,35	100,0
I–IX	2839,23	3311,61	2767,55	97,5	2593,18	2432,26	2595,43	100,1
A	110,1	111,0	110,1	x	119,1	112,3	119,2	x

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 8.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
 SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
		w tym of which							
		handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ				transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication			
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
		w złotych in zł		w % razem % of total		w złotych in zł		w % razem % of total	
2006	I–XII	1808,90	1921,74	1807,04	99,9	1982,59	1898,76	2071,53	104,5
2007	I–IX	1955,01	2043,46	1953,79	99,9	2042,64	1978,98	2110,18	103,3
	I–XII	1987,03	2066,32	1985,98	99,9	2080,37	2026,49	2136,33	102,7
	A	109,8	107,5	109,9	x	104,9	106,7	103,1	x
2008	I–III	2216,76	2171,06	2217,27	100,0	2172,29	2106,00	2233,56	102,8
	I–VI	2234,16	2183,85	2234,72	100,0	2221,27	2157,74	2279,32	102,6
	I–IX	2273,99	2255,47	2274,20	100,0	2274,30	2214,29	2328,92	102,4
	A	116,3	110,4	116,4	x	111,3	111,9	110,4	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Nakłady inwestycyjne ^a Investment outlays ^a				Produkcja sprzedana przemysłu ^b Sold production of industry ^b			
		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
		w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total		w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total	
2006	I–XII	1076,2	156,9	919,4	85,4	16936,1	1526,9	15409,2	91,0
2007	I–IX	1124,8	125,2	999,6	88,9	14246,1	1287,3	12958,8	91,0
	I–XII	1700,8	212,7	1488,1	87,5	19515,8	1785,4	17730,4	90,9
	A	158,0	135,6	161,9	x	112,0	x	x	x
2008	I–III	402,0	51,0	351,0	87,3	5006,3	642,2	4364,1	87,2
	I–VI	931,9	144,3	787,6	84,5	10638,9	1195,4	9443,5	88,8
	I–IX	1539,5	234,8	1304,7	84,7	16647,8	1961,3	14686,5	88,2
	A	136,9	187,6	130,5	x	109,9	x	x	x

^a Wskaźniki dynamiki obliczono z cen bieżących. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie cen stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

^a Index numbers are calculated according to current price level. ^b See general notes item 8; index numbers are calculated on the constant prices (2000 average current prices).

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przychody z całokształtu działalności ^a Income from total activity ^a				Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności ^b Cost of income acquisition from total activity ^b			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total		w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total	
2006 I–XII	30195,9	2644,8	27551,1	91,2	28016,1	2562,0	25454,1	90,9
2007 I–IX	25155,5	2192,0	22963,6	91,3	23047,3	2092,3	20955,0	90,9
I–XII	34771,3	3112,0	31659,2	91,0	31877,5	3027,8	28849,8	90,5
A	115,2	117,7	114,9	x	113,8	118,2	113,3	x
2008 I–III	8443,9	979,4	7464,5	88,4	7950,9	899,9	7050,9	88,7
I–VI	18254,0	1914,2	16339,8	89,5	16931,6	1746,0	15185,6	89,7
I–IX	28593,3	3082,1	25511,2	89,2	25900,4	2660,6	23239,8	89,7
A	113,7	140,6	111,1	x	112,4	127,2	110,9	x

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Wynik finansowy netto ^c w mln zł Net financial result ^c 10 ⁶ zł			Wskaźnik rentowności obrotu ^d w % Profitability rate of turnover ^d in %					
				brutto ^e gross ^e			netto ^f net ^f		
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
2006 I–XII	1787,4	56,0	1731,4	4,0	2,9	4,1	3,2	2,2	3,3
2007 I–IX	1755,7	75,3	1680,4	8,4	4,5	8,8	7,0	3,4	7,3
I–XII	2380,9	52,6	2328,2	8,3	2,7	8,9	6,8	1,7	7,4
A	133,2	94,0	134,5	x	x	x	x	x	x
2008 I–III	392,1	60,0	332,2	5,8	8,1	5,5	4,6	6,1	4,4
I–VI	1069,0	127,9	941,1	7,3	8,8	7,1	5,9	6,7	5,8
I–IX	2088,9	302,9	1786,1	9,5	13,7	8,9	7,3	9,8	7,0
A	119,0	402,4	106,3	x	x	x	x	x	x

a – d Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne: a – pkt 10, b – pkt 11, c – pkt 12.9, d – pkt 14. e Relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności. f Relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności.

a – d See general notes item 6.2 and methodological notes: a – item 10, b – item 11, c – item 12.9, d – item 14. e Relation of gross financial result to income from total activity. f Relation of net financial result to income from total activity.

LUDNOŚĆ

POPULATION

TABL. 3. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI^a
POPULATION AND VITAL STATISTICS^a

OKRESY PERIODS	Ludność ^b <i>Popula- tion^b</i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny ^c <i>Natural increase^c</i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny ^c <i>Natural increase^c</i>
				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^d <i>of which infants^d</i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^{de} <i>of which infants^{de}</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>											
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>											
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>						na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>				
2006 I–XII.	1279838	7858	11349	13803	57	-2454	6,1	8,8	10,7	5,0	-1,9
2007 I–XII.	1275550	8500	11971	13709	60	-1738	6,6	9,3	10,7	5,0	-1,4
A	99,7	108,2	105,5	99,3	105,3	x	108,2	105,7	100,0	100,0	x
Kwartały: <i>Quarters:</i>											
2007 II.	1277494	2079	3068	3273	18	-205	6,5	9,5	10,2	5,9	-0,6
III.	1276641	3754	3145	3172	15	-27	11,7	9,8	9,9	4,8	-0,1
IV.	1275550	1932	2788	3567	13	-779	6,0	8,7	11,1	4,7	-2,4
2008 I.	1274338	842	3182	3770	18	-588	2,6	9,9	11,8	5,7	-1,8
II.	1273625	2280	3187	3423	20	-236	7,1	10,0	10,7	6,3	-0,7
A	99,7	109,7	103,9	104,6	111,1	x	109,2	105,3	104,9	106,8	x
B	99,9	270,8	100,2	90,8	111,1	x	273,1	101,0	90,7	110,5	x

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. ^b Stan w końcu okresu. ^c Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. ^d Dzieci w wieku poniżej 1 roku. ^e Na 1000 urodzeń żywych.

^a See methodological notes item 1. ^b End of period. ^c The difference between the number of live births and deaths in a given period. ^d Children under the age of 1. ^e Per 1000 live births.

PRACA LABOUR

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przemysł ^a industry ^a				
		razem total	górnictwo mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
				razem total	w tym of which	
					produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles
2007 IX	118830	68539	2475	60857	8038	1551
X	119128	68610	2501	60903	8098	1588
XI	119273	68563	2509	60832	8121	1535
XII	118641	67925	2498	60215	8030	1499
2008 I	121293	68993	2528	61289	8315	1513
II	121712	69156	2558	61335	8318	1503
III	122185	69407	2549	61590	8366	1485
IV	122130	69282	2559	61471	8286	1481
V	122408	69376	2577	61554	8343	1483
VI	122623	69407	2588	61566	8356	1588
VII	122696	69236	2593	61404	8343	1619
VIII	122051	68705	2592	60874	8131	1632
IX	122392	68765	2581	60942	8087	1724
A	103,0	100,3	104,3	100,1	100,6	111,2
B	100,3	100,1	99,6	100,1	99,5	105,6

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ processing of leather and manufacture of leather products ^Δ	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products
2007 IX	4742	90	2618	1991	243	1773
X	4682	88	2609	1830	243	1777
XI	4690	89	2581	1826	243	1786
XII	4675	89	2563	1807	260	1774
2008 I	4684	149	2509	1831	252	1693
II	4670	132	2511	1844	262	1715
III	4639	132	2561	1832	265	1878
IV	4613	127	2569	1863	265	1882
V	4565	116	2556	1870	267	1888
VI	4511	118	2574	1871	262	1882
VII	4413	117	2550	1906	259	1883
VIII	4010	119	2544	1904	259	1874
IX	3841	118	2655	1933	261	1897
A	81,0	131,1	101,4	97,1	107,4	107,0
B	95,8	99,2	104,4	101,5	100,8	101,2

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which			
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)			
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)			
	w tym of which			
	produkcja wyrobów z pozostałych surowców nie- metalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100				
2007 IX.....	10873	11469	7805	2037
X.....	10849	11531	7874	2039
XI.....	10794	11542	7882	2084
XII.....	10588	11452	7817	2088
2008 I.....	10720	11858	7924	2137
II.....	10732	12089	7680	2075
III.....	10813	12077	7675	2070
IV.....	10639	11553	8290	2082
V.....	10637	11825	8071	2068
VI.....	10647	11833	8005	2067
VII.....	10582	11846	8024	2077
VIII.....	10543	11969	8013	2084
IX.....	10583	12020	7964	2092
A	97,3	104,8	102,0	102,7
B	100,4	100,4	99,4	100,4

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	W tym <i>Of which</i>				
	przemysł ^a (dok.) <i>industry^a (cont.)</i>				
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) <i>manufacturing (cont.)</i>		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>		
	w tym <i>of which</i>				
	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ <i>manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.</i>	razem <i>total</i>	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <i>electricity, gas, steam and hot water supply</i>	pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody <i>collection, purification and distribution of water</i>
2007 IX	1506	996	5207	4108	1099
X	1542	985	5206	4109	1097
XI	1565	957	5222	4122	1100
XII	1572	937	5212	4116	1096
2008 I	1625	887	5176	4108	1068
II	1655	878	5263	4116	1147
III	1660	872	5268	4122	1146
IV	1557	894	5252	4112	1140
V	1538	915	5245	4106	1139
VI	1530	913	5253	4115	1138
VII	1523	839	5239	4108	1131
VIII	1512	843	5239	4090	1149
IX	1478	841	5242	4096	1146
A	98,1	84,4	100,7	99,7	104,3
B	97,8	99,8	100,1	100,1	99,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	budownictwo construction			handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ			
	razem total	w tym of which		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ sale, maintenance and repair of motor vehicles and mo- torcycles; retail trade of automotive fuel	handel hurtowy i komisowy ^Δ wholesale and commission trade ^Δ	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ^Δ retail trade; repair of personal and household goods ^Δ
		wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ building constructions; civil engineering ^Δ	wykonywanie instalacji budowlanych building installation				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2007 IX	9955	7711	1802	22970	1813	10709	10448
X	9975	7779	1762	23170	1815	10852	10503
XI	9986	7800	1753	23276	1815	10929	10532
XII	9729	7568	1732	23437	1834	10900	10703
2008 I	10039	7716	1769	23939	2058	11031	10850
II	10146	7787	1811	24151	2100	11104	10947
III	10323	7970	1805	24209	2127	11107	10975
IV	10607	8269	1789	23943	2166	10789	10988
V	10720	8404	1773	24046	2173	10832	11041
VI	10843	8539	1761	24085	2173	10848	11064
VII	10949	8638	1763	24125	2181	10845	11099
VIII	10916	8650	1715	24089	2231	10725	11133
IX	11028	8755	1720	24218	2233	10833	11152
A	110,8	113,5	95,4	105,4	123,2	101,2	106,7
B	101,0	101,2	100,3	100,5	100,1	101,0	100,2

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	W tym Of which				
	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>		obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>	
		razem <i>total</i>	w tym of which	razem <i>total</i>	w tym obsługa nieruchomości <i>of which real estate activities</i>
			transport lądowy i rurociagowy <i>land and pipeline transport</i>		
2007 IX	1240	5188	4805	6428	2295
X	1220	5207	4819	6445	2293
XI	1205	5213	4828	6503	2315
XII	1211	5242	4855	6576	2322
2008 I	1317	5459	5068	6906	2343
II	1316	5450	5168	6975	2445
III	1332	5408	5123	6978	2439
IV	1365	5414	5132	6973	2429
V	1390	5398	5116	6919	2417
VI	1404	5369	5088	6944	2427
VII	1530	5356	5071	6962	2425
VIII	1539	5334	5050	6913	2420
IX	1533	5367	5080	6928	2411
A	123,6	103,5	105,7	107,8	105,1
B	99,6	100,6	100,6	100,2	99,6

TABL. 5. **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW**
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przemysł ^a industry ^a				
		razem total	górnictwo mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
				razem total	w tym of which	
					produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles
2006 I–XII.	106100	61759	2106	54534	9109	1035
2007 I–XII.	111772	64331	2392	56770	7910	1265
2008 I–IX.	116605	65948	2515	58184	8016	1482
A	105,2	102,8	106,1	102,8	101,2	126,5
2007 IX.	113242	65257	2448	57632	7848	1519
X.	113579	65249	2467	57605	7896	1543
XI.	113721	65179	2483	57504	7882	1511
XII.	113788	64980	2471	57318	7899	1465
2008 I.	116019	65832	2491	58190	8113	1470
II.	116318	65975	2519	58219	8106	1462
III.	116858	66287	2513	58530	8176	1443
IV.	116822	66219	2526	58465	8112	1427
V.	116863	66138	2538	58370	8100	1411
VI.	117111	66157	2553	58363	8085	1491
VII.	117198	65989	2564	58196	8086	1538
VIII.	116701	65472	2563	57683	7967	1533
IX.	116838	65475	2552	57686	7907	1594
A	103,2	100,3	104,2	100,1	100,8	104,9
B	100,1	100,0	99,6	100,0	99,2	104,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
 AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ processing of leather and manufacture of leather products ^Δ	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products
2006 I–XII.	4465	84	2277	1559	438	1489
2007 I–XII.	4623	78	2537	1509	245	1700
2008 I–IX.	4337	106	2518	1626	253	1848
A	93,7	139,5	100,8	98,8	103,7	109,9
2007 IX.	4599	80	2587	1744	238	1755
X.	4564	78	2578	1599	235	1756
XI.	4541	79	2544	1604	237	1759
XII.	4544	79	2537	1600	251	1766
2008 I.	4549	126	2493	1599	242	1655
II.	4546	118	2481	1615	246	1675
III.	4522	116	2521	1622	257	1845
IV.	4492	112	2536	1632	258	1858
V.	4451	104	2523	1636	258	1864
VI.	4398	106	2515	1644	250	1861
VII.	4345	106	2513	1635	249	1853
VIII.	3944	107	2501	1646	247	1856
IX.	3773	106	2612	1648	252	1862
A	82,0	132,5	101,0	94,5	105,9	106,1
B	95,7	99,1	104,4	100,1	102,0	100,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See general notes item 8.

TABL. 5. **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which			
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)			
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)			
	w tym of which			
	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100				
2006 I–XII	10201	8499	6972	1457
2007 I–XII	10586	9736	7474	1874
2008 I–IX	10429	10427	7738	2056
A	98,7	108,3	103,6	112,2
2007 IX	10720	9949	7541	1959
X	10681	10003	7545	1977
XI	10641	10004	7536	2016
XII	10492	10003	7532	2028
2008 I	10578	10384	7619	2127
II	10572	10610	7409	2059
III	10638	10621	7402	2044
IV	10441	10193	7992	2063
V	10482	10296	7814	2063
VI	10503	10347	7721	2069
VII	10445	10344	7746	2058
VIII	10387	10424	7730	2068
IX	10407	10519	7671	2074
A	97,1	105,7	101,7	105,9
B	100,2	100,9	99,2	100,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.
^a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
 AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	W tym <i>Of which</i>				
	przemysł ^a (dok.) <i>industry ^a (cont.)</i>				
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) <i>manufacturing (cont.)</i>		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>		
	w tym <i>of which</i>				
	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ <i>manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.</i>	razem <i>total</i>	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <i>electricity, gas, steam and hot water supply</i>	pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody <i>collection, purification and distribution of water</i>
2006 I–XII.	1119	865	5119	4062	1057
2007 I–XII.	1446	956	5169	4083	1086
2008 I–IX.	1515	901	5249	4094	1155
A	107,0	95,6	101,7	100,4	106,5
2007 IX.	1492	980	5177	4084	1093
X.	1530	975	5177	4087	1090
XI.	1541	947	5192	4098	1094
XII.	1559	913	5191	4101	1090
2008 I.	1610	876	5151	4087	1064
II.	1639	870	5237	4094	1143
III.	1650	857	5244	4102	1142
IV.	1548	899	5228	4090	1138
V.	1534	899	5230	4097	1133
VI.	1533	901	5241	4106	1135
VII.	1520	829	5229	4100	1129
VIII.	1508	828	5226	4081	1145
IX.	1477	826	5237	4092	1145
A	99,0	84,3	101,2	100,2	104,8
B	97,9	99,8	100,2	100,3	100,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
 AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	budownictwo construction			handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ			
	razem total	w tym of which		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ sale, maintenance and repair of motor vehicles and mo- torcycles; retail trade of automotive fuel	handel hurtowy i komisowy ^Δ wholesale and commission trade ^Δ	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ^Δ retail trade; repair of personal and household goods ^Δ
		wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ building constructions; civil engineering ^Δ	wykonywanie instalacji budowlanych building installation				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2006 I–XII.....	8117	6607	1227	20030	1679	9693	8658
2007 I–XII.....	8938	7196	1370	21827	1746	10004	10077
2008 I–IX	9716	7846	1404	23133	2103	10520	10510
A	112,7	112,6	106,6	107,0	120,5	106,3	105,3
2007 IX	9153	7423	1352	22146	1738	10323	10085
X	9175	7445	1351	22429	1742	10564	10123
XI	9189	7446	1361	22575	1743	10639	10193
XII	9143	7396	1363	22774	1757	10644	10373
2008 I	9274	7422	1380	23274	1984	10793	10497
II	9308	7404	1436	23434	2026	10844	10564
III	9495	7576	1449	23515	2047	10861	10607
IV	9780	7873	1438	23266	2072	10573	10621
V	9909	8003	1423	23260	2087	10522	10651
VI	9968	8096	1389	23429	2102	10610	10717
VII	10089	8190	1410	23446	2096	10596	10754
VIII	10158	8296	1373	23451	2145	10503	10803
IX	10229	8363	1375	23439	2167	10468	10804
A	111,8	112,7	101,7	105,8	124,7	101,4	107,1
B	100,7	100,8	100,1	99,9	101,0	99,7	100,0

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
 AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	W tym Of which				
	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication		obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities	
		razem total	w tym of which	razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities
			transport lądowy i rurociagowy land and pipeline transport		
2006 I–XII.	985	5400	5065	5355	2187
2007 I–XII.	1061	5164	4801	6137	2240
2008 I–IX.	1280	5343	5072	6827	2517
A	125,5	103,7	105,8	113,6	112,6
2007 IX.	1101	5115	4750	6157	2246
X.	1095	5153	4781	6172	2246
XI.	1072	5148	4778	6231	2266
XII.	1064	5185	4813	6322	2271
2008 I.	1169	5396	5031	6631	2299
II.	1175	5387	5117	6719	2403
III.	1171	5367	5095	6690	2385
IV.	1177	5360	5090	6677	2381
V.	1200	5348	5078	6649	2360
VI.	1208	5309	5038	6667	2369
VII.	1325	5298	5025	6684	2374
VIII.	1342	5270	5000	6622	2340
IX.	1354	5297	5021	6663	2352
A	123,0	103,6	105,7	108,2	104,7
B	100,9	100,5	100,4	100,6	100,5

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year =100 B – okres poprzedni = 100 previous period =100		Bezrobotni zarejestrowani <i>Registered unemployed persons</i>							
		ogółem <i>grand total</i>	z ogółem <i>of grand total</i>						
			kobiety <i>females</i>	dotychczas niepracujący <i>previously not employed</i>	uprzednio pracujący <i>previously working</i>		bez prawa do zasiłku <i>without benefit rights</i>	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok ^{ab} <i>out of job for period longer than 1 year^{ab}</i>	zarejestrowani w ciągu 12 m-cy od dnia ukończenia nauki ^{bc} <i>registered in period of 12 months since completion of education^{bc}</i>
					razem <i>total</i>	w tym zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy <i>of which terminated for company reason</i>			
w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>									
2007	IX	82427	46638	23486	58941	1692	73723	42856	1824
	X	80108	45416	22390	57718	1687	71506	.	1615
	XI	80504	45047	22390	58114	1650	71568	.	1300
	XII	83339	45985	23075	60264	1667	73713	41381	1247
2008	I	85876	46728	23326	62550	1637	75453	.	1256
	II	84567	45819	22733	61834	1588	74192	.	905
	III	81766	44333	21675	60091	1522	71965	40015	907
	IV	77902	42571	20753	57149	1457	68252	.	1432
	V	76485	42294	21085	55400	1409	67297	.	1883
	VI	74337	41390	20536	53801	1360	65342	36131	1720
	VII	74024	41684	20508	53516	1309	64948	.	1539
	VIII	74263	42128	20622	53641	1384	65098	.	1225
	IX	73370	41602	20596	52774	1327	64254	34424	2009
	A	89,0	89,2	87,7	89,5	78,4	87,2	80,3	110,1
	B	98,8	98,8	99,9	98,4	95,9	98,7	95,3	164,0

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Stopa bezrobocia ^b w % <i>Unemployment rate ^b in %</i>	Bezrobotni nowo zarejestrowani ^d <i>Newly registered unemployed persons ^d</i>	Bezrobotni wyrejestrowani ^c <i>Persons removed from unemployment rolls ^c</i>		Oferty pracy <i>Job offers</i>	
				ogółem <i>total</i>	w tym z tytułu podjęcia pracy <i>of which received jobs</i>	w ciągu miesiąca <i>during a month</i>	stan w końcu miesiąca <i>end of month</i>
2007	IX	14,9	8434	9678	4498	2278	532
	X	14,6	8868	11187	4451	2556	679
	XI	14,6	9022	8626	3426	2401	497
	XII	14,9*	8581	5746	2820	1418	163
2008	I	15,2*	9288	6751	3023	2576	1090
	II	15,0*	6892	8201	3309	2752	767
	III	14,5*	5955	8756	3801	3209	1019
	IV	13,9*	7365	11229	4690	3474	996
	V	13,7*	7604	9021	3820	2675	953
	VI	13,4*	7575	9723	3700	3496	1149
	VII	13,3	9189	9502	3439	3377	1024
	VIII	13,4	7974	7735	2998	3305	1303
	IX	13,2	9628	10521	4262	3376	1257
A		x	114,2	108,7	94,8	148,2	236,3
B		x	120,7	136,0	142,2	102,1	96,5

a Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. c W ciągu miesiąca.
a As of the end of a month ending a quarter. b See methodological notes item 4. c During a month.

TABL. 7. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET

End of month

OKRESY PERIODS	Bezrobotni zarejestrowani <i>Registered unemployed persons</i>						
	ogółem <i>total</i>	z ogółem <i>of total</i>					
		do 25 roku życia ^a <i>below 25 years of age^a</i>	długotrwale bezrobotni ^a <i>long-term unemployed ^a</i>	powyżej 50 roku życia ^a <i>over 50 years of age ^a</i>	bez kwalifikacji zawodo- wych ^a <i>without occupational qualifica- tions ^a</i>	samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 18 roku życia <i>bringing up single-handed at least one child below 18 years of age</i>	niepełno- sprawni <i>disabled</i>
		w liczbach bezwzględnych <i>In absolute numbers</i>					
2007 IX	82427	16657	56151	15535	22317	.	2124
X	80108	15750	54833	15413	21967	.	2093
XI	80504	15819	54663	15565	22013	.	2124
XII	83339	16453	55790	16063	22627	.	2232
2008 I	85876	16987	56209	16533	23142	4651	2330
II	84567	16339	55443	16488	22789	4623	2366
III	81766	15135	53986	16388	22103	4537	2430
IV	77902	14372	50900	15917	21081	4332	2408
V	76485	14801	49454	15668	20966	4274	2401
VI	74337	14384	47741	15322	20117	4188	2373
VII	74024	14412	47219	15099	19469	4270	2413
VIII	74263	14537	47131	15003	19350	4320	2420
IX	73370	14881	45986	14749	19199	4259	2449
A	89,0	89,3	81,9	94,9	86,0	x	115,3
B	98.8	102.4	97.6	98.3	99.2	98.6	101.2

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.^a See methodological notes item 4.

TABL. 8. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY

End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym z wykształceniem Of which of educational level				W wieku In age				
		wyższym tertiary	średnim zawodo- wym ^a secondary vocational ^a	średnim ogólno- kształ- cącym general secondary	zasadni- czym zawo- dowym basic vocational	poniżej 25 lat below 25 years	25 – 34	35 – 44	45 – 54	55 lat i więcej 55 years and more
2007 IX	82427	7241	20104	8537	25230	16657	24168	16147	19559	5896
XII	83339	7292	20133	8374	25690	16453	24572	16280	19883	6151
2008 III	81766	7054	19498	7996	25351	15135	24537	16063	19615	6416
VI	74337	6656	18052	8304	22205	14384	21923	14177	17759	6094
IX	73370	7406	17938	8206	21407	14881	21774	13790	16959	5966
A	89,0	102,3	89,2	96,1	84,8	89,3	90,1	85,4	86,7	101,2
B	98,7	111,3	99,4	98,8	96,4	103,5	99,3	97,3	95,5	97,9

^a Łącznie z policealnym.^a Including post-secondary education.

TABL. 8. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY (dok.)**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	Według czasu pozostawania bez pracy ^{ab} By duration of unemployment ^{ab}						Według stażu pracy w latach ^b By work seniority in years ^b						
	1 miesiąc i mniej 1 month and less	1 – 3	3 – 6	6 – 12	12 – 24	powyżej 24 miesięcy more than 24 months	1 rok i mniej 1 year and less	1 – 5	5 – 10	10 – 20	20 – 30	powyżej 30 lat more than 30 years	bez stażu no work seniority
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100													
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100													
2007 IX.....	7325	10627	9130	12489	12069	30787	11093	15517	10820	12173	7928	1410	23486
XII.....	6891	12864	10916	11287	11884	29497	11494	15924	11028	12307	8010	1501	23075
2008 III.....	5014	11081	12674	12982	11770	28245	11530	16012	10978	12157	7924	1490	21675
VI.....	6626	8903	9033	13644	10918	25213	10236	14272	9796	10947	7173	1377	20536
IX.....	8271	10071	8590	12014	10920	23504	10276	14395	9468	10583	6776	1276	20596
A	112,9	94,8	94,1	96,2	90,5	76,3	92,6	92,8	87,5	86,9	85,5	90,5	87,7
B	124,8	113,1	95,1	88,1	100,0	93,2	100,4	100,9	96,7	96,7	94,5	92,7	100,3

^a Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. ^b Przedziały zostały domknięte prawostronnie.^a From the date of registering in a labour office. ^b Intervals were shifted upward.

TABL. 9. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG BAEL^{ab}
 ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS^{ab}

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ludność w tys. Population 10 ³				Współczynnik aktywności zawodowej Activity rate	Wskaźnik zatrudnienia Employment rate
	ogółem total	pracujący employed persons	bezrobotni unemployed persons	bierni zawodowo economically inactive persons	w % in %	
2007 IV–VI	1167	579	75	513	56,0	49,6
VII–IX	1189	605	74	509	57,1	50,9
X–XII	1161	599	67	496	7,3	51,6
2008 I–III	1118	568	62	487	56,4	50,8
IV–VI	1137	592	48	497	56,2	52,1
A	97,4	102,2	64,0	96,9	x	x
B	101,7	104,7	77,4	102,1	x	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). b Dane prezentuje się w oparciu o dokładną datę urodzenia.

a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week). b Data have been presented on the basis of exact data of birth.

TABL.10. BEZROBOCIE WEDŁUG BAEL^{ab}
 UNEMPLOYMENT BY LFS^{ab}

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Bezrobotni w tys. Unemployed persons 10 ³				Stopa bezrobocia w % Unemployment rate in %						
	ogółem total	z ogółem of total			ogółem total	mężczyźni males	kobiety females	z ogółem of total			
		kobiety females	miasta urban areas	wieś rural areas				miasta urban areas	wieś rural areas	osoby w wieku 15–24 lata persons aged 15–24 years	osoby z wykształ- ceniem podstawowym i zasadniczym zawodowym ^c persons by primary and basic vocational education attainment ^c
2007 IV–VI	75	32	38	37	11,5	12,0	11,2	14,3	9,6	25,7	13,5
VII–IX	74	36	45	30	10,9	10,4	11,9	16,1	7,5	26,9	11,7
X–XII	67	31	34	33	10,1	9,9	10,3	13,4	8,0	23,1	9,7
2008 I–III	62	23	30	32	9,8	11,4	8,2	11,2	8,8	23,0	10,7
IV–VI	48	19	27	21	7,5	8,1	6,7	9,0	6,2	13,4	8,9
A	64,0	59,4	71,1	56,8	x	x	x	x	x	x	x
B	77,4	82,6	90,0	65,6	x	x	x	x	x	x	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). b Dane prezentuje się w oparciu o dokładną datę urodzenia. c Łącznie z wykształceniem gimnazjalnym i niepełnym podstawowym.

a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week). b Data have been presented on the basis of exact data of birth. c Including lower secondary education and incomplete primary.

WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE

WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przemysł ^a industry ^a				
		razem total	górnictwo mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
				razem total	w tym of which	
					produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles
w złotych in zł						
2006 I–XII	2232,25	2405,18	2859,14	2270,42	1892,54	1203,74
2007 I–XII	2435,24	2624,37	3218,83	2468,71	2000,19	1405,38
2008 I–IX	2666,91	2839,23	3588,20	2684,09	2074,32	1540,29
A	111,7	110,1	122,0	110,2	106,3	109,5
2007 IX	2419,34	2588,21	3085,46	2473,80	2020,16	1401,71
X	2499,14	2661,78	3169,40	2552,64	2105,17	1375,70
XI	2600,13	2825,80	4434,31	2619,94	2135,00	1394,31
XII	2644,44	2819,48	4369,41	2564,77	2133,68	1476,59
2008 I	2478,46	2656,77	3130,31	2560,86	2305,57	1521,63
II	2629,62	2806,46	3432,43	2632,25	2073,70	1516,35
III	2634,87	2858,72	3255,27	2670,19	2184,20	1509,42
IV	2633,12	2815,88	3392,72	2692,83	2036,01	1548,21
V	2604,16	2755,31	3504,29	2624,67	2023,74	1532,25
VI	2720,80	2892,77	3725,54	2698,68	2082,84	1540,44
VII	2763,24	2958,84	3588,96	2832,52	2211,17	1574,58
VIII	2776,57	2937,05	3970,00	2743,82	2076,29	1571,17
IX	2716,66	2894,76	3679,66	2742,32	2111,61	1591,53
A	112,3	111,8	119,3	110,9	104,5	113,5
B	97,8	98,6	92,7	99,9	101,7	101,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See general notes item 8.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ processing of leather and manufacture of leather products ^Δ	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products
	w złotych in zł					
2006 I–XII	1188,91	1303,17	1673,84	2657,25	2776,45	1982,99
2007 I–XII	1253,32	1392,63	2159,52	2573,13	3150,41	2193,20
2008 I–IX	1410,77	1493,71	2201,82	2919,24	3063,94	2345,92
A	113,2	108,4	101,8	109,2	96,3	109,1
2007 IX	1236,59	1502,50	2137,57	2946,62	3147,48	2283,36
X	1306,03	1551,28	2219,67	2747,47	3015,74	2474,94
XI	1271,39	1417,72	2417,14	2772,19	3102,53	2286,64
XII	1256,23	1622,78	2068,19	2827,94	3467,33	2167,50
2008 I	1386,63	1485,71	2073,93	2755,16	2874,79	2288,10
II	1405,41	1538,98	2116,32	3016,28	3004,88	2458,81
III	1385,05	1596,55	2487,15	2803,02	3126,07	2320,81
IV	1373,37	1616,07	2152,56	2881,25	2913,57	2475,57
V	1317,03	1560,58	2110,94	2760,02	3082,95	2265,40
VI	1453,25	1542,45	2196,18	3052,55	3086,00	2404,57
VII	1495,70	1600,00	2321,33	2916,21	3114,06	2415,76
VIII	1436,36	1614,02	2176,13	3032,26	3156,68	2286,37
IX	1422,40	1712,26	2173,24	3044,05	3245,24	2435,18
A	115,0	114,0	101,7	103,3	103,1	106,6
B	99,0	106,1	99,9	100,4	102,8	106,5

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.
^a See general notes item 8.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which			
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)			
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)			
	w tym of which			
	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
w złotych in zł				
2006 I–XII	2974,52	2353,81	2344,43	2470,24
2007 I–XII	3232,08	2657,42	2567,85	2549,95
2008 I–IX	3508,69	2807,23	3041,57	2483,07
A	109,5	108,8	120,6	100,5
2007 IX	3140,56	2666,85	2611,96	2631,90
X	3293,26	2744,27	2734,82	2842,99
XI	3298,35	2854,95	2758,11	2888,14
XII	3325,40	2974,20	2602,10	2475,49
2008 I	3230,31	2733,95	2857,29	2329,01
II	3470,27	2776,59	2807,83	2114,18
III	3814,04	2715,45	2770,13	2237,48
IV	3445,60	2828,35	3163,61	2704,60
V	3436,79	2679,77	2875,53	2309,74
VI	3592,25	2696,88	3115,44	2497,54
VII	3573,15	3091,25	3289,83	2929,30
VIII	3538,93	2843,42	3032,03	2557,35
IX	3457,30	2819,42	3192,20	2807,96
A	110,1	105,7	122,2	106,7
B	97,7	99,2	105,3	109,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.
^a See general notes item 8.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	W tym <i>Of which</i>				
	przemysł ^a (dok.) <i>industry ^a (cont.)</i>				
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) <i>manufacturing (cont.)</i>		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>		
	w tym <i>of which</i>				
	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna Δ <i>manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.</i>	razem <i>total</i>	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <i>electricity, gas, steam and hot water supply</i>	pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody <i>collection, purification and distribution of water</i>
	w złotych <i>in zł</i>				
2006 I–XII	1828,75	1497,91	3654,00	3855,58	2879,34
2007 I–XII	2140,06	1510,59	4058,80	4335,36	3019,03
2008 I–IX	2330,80	1809,68	4200,00	4517,67	3074,00
A	110,5	124,5	105,6	105,7	107,0
2007 IX	2344,30	1536,63	3626,66	3802,18	2970,81
X	2182,88	1678,36	3634,34	3762,49	3153,85
XI	2327,97	1641,18	4336,17	4351,66	4278,15
XII	2332,01	1729,13	4894,14	5391,42	3023,21
2008 I	2101,99	1776,03	3511,28	3645,07	2997,37
II	2304,51	1788,28	4442,09	4882,90	2863,17
III	2241,64	1805,13	4772,90	5225,69	3146,50
IV	2354,97	1818,69	3913,26	4163,15	3015,20
V	2280,96	1744,83	3849,89	4093,68	2968,31
VI	2438,75	1880,24	4648,58	5006,99	3351,98
VII	2520,00	1822,80	4055,82	4226,90	3434,54
VIII	2527,32	1750,85	4563,24	4939,33	3222,79
IX	2750,37	1922,52	4191,37	4444,01	3288,47
A	117,3	125,1	115,6	116,9	110,7
B	108,8	109,8	91,9	90,0	102,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See general notes item 8.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym <i>Of which</i>						
		budownictwo <i>construction</i>			handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair</i> ^Δ			
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ <i>sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail trade of automotive fuel</i>	handel hurtowy i komisowy ^Δ <i>wholesale and commission trade</i> ^Δ	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ^Δ <i>retail trade; repair of personal and household goods</i> ^Δ
			wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ <i>building constructions; civil engineering</i> ^Δ	wykonywanie instalacji budowlanych <i>building installation</i>				
		w złotych <i>in zł</i>						
2006	I–XII.	1963,18	2048,55	1559,70	1808,90	1747,35	1978,73	1630,71
2007	I–XII.	2260,26	2357,14	1886,78	1987,03	1835,58	2195,71	1806,10
2008	I–IX	2593,18	2663,23	2406,30	2273,99	2019,04	2518,91	2079,85
	A	119,1	117,5	132,6	116,3	111,4	116,2	117,6
2007	IX.	2414,86	2520,76	2030,77	2028,67	1851,50	2221,67	1861,65
	X	2421,86	2503,77	2133,01	2050,69	1924,91	2210,57	1905,49
	XI.	2459,30	2548,62	2119,62	2032,30	1899,48	2207,62	1872,01
	XII	2597,04	2716,01	2116,14	2156,98	2002,05	2390,36	1943,75
2008	I	2310,37	2354,31	2218,48	2139,43	1885,43	2319,15	2002,64
	II	2375,09	2414,34	2337,95	2310,81	1945,80	2724,69	1955,96
	III	2413,16	2452,23	2382,95	2188,89	1989,59	2403,56	2007,53
	IV	2607,68	2687,51	2394,85	2229,33	1972,78	2499,24	2010,70
	V	2575,52	2655,07	2392,76	2214,75	2033,06	2391,55	2075,70
	VI	2655,67	2736,62	2450,18	2296,18	2000,14	2577,76	2075,49
	VII	2715,20	2786,48	2539,43	2322,62	2050,91	2587,59	2114,50
	VIII	2702,47	2786,58	2444,72	2374,06	2110,58	2703,68	2105,91
	IX	2740,85	2809,26	2575,71	2307,31	1965,76	2563,70	2127,41
	A	113,5	111,4	126,8	113,7	106,2	115,4	114,3
	B	101,4	100,8	105,4	97,2	93,1	94,8	101,0

TABL. 11. **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)**
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	W tym Of which				
	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication		obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities	
		razem total	w tym of which	razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities
			transport lądowy i rurociągowy land and pipeline transport		
	w złotych in zł				
2006 I–XII	1638,43	1982,59	1944,57	2395,41	3089,44
2007 I–XII	1727,65	2080,37	2039,96	2599,00	3429,97
2008 I–IX	1914,51	2274,30	2205,68	2846,50	3650,79
A	110,9	111,3	110,3	111,7	108,4
2007 IX	1716,71	2086,49	2042,97	2437,79	3226,45
X	1692,60	2286,88	2260,91	2644,54	3520,61
XI	1812,78	2187,84	2147,57	2897,64	3863,64
XII	1685,06	2084,74	2040,14	2721,89	3551,08
2008 I	1716,85	2197,98	2152,18	2505,43	3259,33
II	1734,89	2143,92	2081,06	2968,06	4026,13
III	1815,88	2164,32	2092,44	2623,92	3351,28
IV	1800,42	2191,90	2122,32	2820,80	3485,80
V	1844,33	2231,75	2150,59	2994,21	3989,28
VI	1861,09	2286,66	2216,22	2943,53	3972,06
VII	2012,30	2383,26	2312,24	2792,52	3474,22
VIII	1990,46	2345,96	2267,86	3083,12	4012,69
IX	1988,26	2369,87	2302,47	2828,35	3618,79
A	115,8	113,6	112,7	116,0	112,2
B	99,9	101,0	101,5	91,7	90,2

TABL. 12. **ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE ^a**
SOCIAL BENEFITS ^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Liczba emerytów i rencistów ^b w tys. <i>Number of retirees and pensioners ^b 10³</i>			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł <i>Average monthly gross retirement pay and pension in zł</i>				
		ogółem <i>total</i>	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych <i>From the Social Insurance Fund</i>	rolników indywidual- nych <i>farmers</i>	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych <i>from the Social Insurance Fund</i>				rolników indywidual- nych <i>farmers</i>
					ogółem <i>total</i>	emerytura <i>retirement pay</i>	renta z tytułu niezdolności do pracy <i>pension resul- ting from an inability to work</i>	renta rodzinna <i>family pension</i>	
2006	I–XII	316,5	228,9	87,6	1085,24	1171,32	885,37	1017,51	779,49
2007	I–IX	316,0	231,5	84,5	1115,80	1203,47	901,44	1038,89	790,15
	I–XII	316,1	231,9	84,1	1118,41	1205,35	900,00	1044,89	790,61
	A	99,9	101,3	96,0	103,1	102,9	101,7	102,7	101,4
2008	I–III	316,1	233,9	82,2	1162,42	1251,51	932,99	1076,42	808,90
	I–VI	316,2	234,3	81,8	1200,75	1294,51	959,17	1107,40	825,99
	I–IX	316,8	235,3	81,5	1216,67	1312,35	965,93	1120,39	832,19
	A	100,2	101,6	96,4	109,0	109,0	107,2	107,8	105,3

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 8. ^b Przeciętna miesięczna.

^a See methodological notes item 8. ^b Monthly average.

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW

FINANCE OF ENTERPRISES

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności <i>Income from total activity</i>					
	ogółem <i>grand total</i>	przychody netto ze sprzedaży produktów <i>net income from sale of products</i>	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów <i>net income from sale of goods and materials</i>	pozostałe przychody operacyjne <i>other operational income</i>		przychody finansowe <i>financial income</i>
				razem <i>total</i>	w tym dotacje <i>of which subsidies</i>	
w mln złotych <i>10⁶ zł</i>						
2006 I–XII	30195,9	17231,9	11755,5	937,4	33,3	271,1
2007 I–IX	25155,5	14477,7	9994,0	419,3	27,6	264,5
I–XII	34771,3	33483,8	20237,5	913,3	41,5	374,1
2008 I–III	8443,9	4875,7	3296,6	110,4	7,9	161,3
I–VI	18254,0	10700,0	6961,8	244,2	18,2	348,0
I–IX	28593,3	17088,5	10654,9	375,7	29,6	474,2

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <i>Cost of obtaining income from total activity</i>				
	ogółem <i>total</i>	koszt własny sprzedanych produktów <i>cost of products sold</i>	wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>value of sold goods and materials</i>	pozostałe koszty operacyjne <i>other operating cost</i>	koszty finansowe <i>financial costs</i>
w mln złotych 10 ⁶ zł					
2006 I–XII	28016,1	16392,1	10836,7	396,0	391,4
2007 I–IX	23047,3	13441,2	9061,4	279,7	265,0
I–XII	31877,5	30924,2	12043,1	542,7	410,6
2008 I–III	7950,9	4781,2	2975,3	52,9	141,5
I–VI	16931,6	10241,6	6274,7	135,8	279,6
I–IX	25900,4	15634,7	9649,2	198,3	418,2

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a (dok.)FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów <i>Financial result from sale of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary event</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>		
				saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2006 I–XII.	1758,7	2179,8	0,3	2180,1	2332,2	152,1
2007 I–IX.	1969,1	2108,2	1,0	2109,2	2222,5	113,3
I–XII.	2559,6	2893,7	4,1	2897,9	3002,3	104,5
2008 I–III.	415,7	493,0	0,2	493,3	604,6	111,3
I–VI.	1145,6	1322,4	9,7	1332,1	1590,9	258,8
I–IX.	2459,4	2692,9	10,7	2703,6	2858,7	155,1

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Obciążenia wyniku finansowego brutto <i>Encumbrances of gross financial result</i>			Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>		
	ogółem <i>total</i>	podatek dochodowy <i>income tax</i>	pozostałe obowiązkowe zmniejszenie zysku <i>other obligatory charge on profits</i>	saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2006 I–XII.	392,7	383,4	9,3	1787,4	1936,1	148,7
2007 I–IX.	353,5	345,2	8,3	1755,7	1869,6	113,9
I–XII.	517,0	506,4	10,5	2380,9	2487,8	107,0
2008 I–III.	101,1	96,7	4,5	392,1	504,0	111,9
I–VI.	263,1	250,1	13,0	1069,0	1322,0	253,0
I–IX.	614,7	477,4	137,2	2088,9	224,5	156,6

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI
I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY ^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION
I. INCOME, COST, FINANCIAL RESULT FROM SALE ^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym <i>Of which</i>						
		górnictwo mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufac- turing	wytwa- rzanie i zaopatry- wanie w energię elek- tryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budow- nictwo construc- tion	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nierucho- mości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>
Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln złotych <i>Net income from the sale of products, goods and materials 10⁶ zł</i>								
2006 I–XII	28987,4	409,3	13063,7	2796,3	1232,8	10174,8	494,7	606,7
2007 I–IX	24471,7	397,2	11502,7	2198,6	910,5	8501,3	290,6	469,6
I–XII	33483,8	544,7	15637,4	3166,4	1463,7	10950,4	397,2	1052,2
2008 I–III	8172,3	151,8	3701,2	996,6	219,8	2776,2	120,2	143,7
I–VI	17661,8	351,7	8239,0	1891,5	662,0	5793,7	252,4	332,1
I–IX	27743,4	755,9	12912,1	2861,3	1168,9	8898,1	391,6	518,8
Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln złotych <i>Cost of products, goods and materials sold 10⁶ zł</i>								
2006 I–XII	27228,7	367,9	11591,8	2774,9	1164,0	10066,0	489,8	566,5
2007 I–IX	22502,6	334,5	9844,4	2174,6	866,2	8363,1	285,2	440,8
I–XII	30924,2	469,4	13529,1	3126,6	1360,4	10746,3	393,4	1031,2
2008 I–III	7756,5	119,4	3438,7	926,4	215,0	2737,9	123,8	132,3
I–VI	16516,2	259,8	7402,0	1812,1	624,5	5715,5	259,9	306,9
I–IX	25284,0	423,7	11163,8	2722,9	1096,7	8785,3	398,1	470,5
Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln złotych <i>Financial result from sale of products, goods and materials 10⁶ zł</i>								
2006 I–XII	1758,7	41,4	1471,9	21,5	68,8	108,9	4,9	40,2
2007 I–IX	1969,1	62,8	1658,3	24,1	44,3	138,3	5,4	28,8
I–XII	2559,6	75,3	2109,3	39,8	103,3	204,1	3,8	21,0
2008 I–III	415,7	32,4	262,6	70,2	4,8	38,3	-3,6	11,5
I–VI	1145,6	92,0	837,0	79,3	37,5	78,2	-7,5	25,2
I–IX	2459,4	332,2	1748,3	138,4	72,1	112,8	-6,5	48,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt. 10, 11, 12.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)

II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

II. GROSS FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>						
		górnictwo <i>mining and quarrying</i>	przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair</i> ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>	obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>
Zysk brutto w mln złotych <i>Gross profit 10⁶ zł</i>								
2006 I–XII	2332,2	41,6	1567,9	378,5	65,9	133,6	15,4	118,4
2007 I–XII	2222,5	65,2	1770,6	70,6	54,1	136,0	13,1	93,5
I–XII	3002,3	74,8	2162,8	326,6	105,8	197,8	15,3	99,1
2008 I–III	604,6	36,0	381,1	81,1	22,3	40,6	17,9	21,9
I–VI	1590,9	92,9	1136,4	109,2	59,7	98,3	19,0	64,9
I–IX	2858,7	337,2	1975,5	177,1	90,2	143,7	22,9	88,5
Strata brutto w mln złotych <i>Gross loss 10⁶ zł</i>								
2006 I–XII	152,1	0,0	96,9	0,0	0,1	49,8	4,4	0,3
2007 I–IX	113,3	0,0	79,5	1,9	7,8	14,9	3,5	0,4
I–XII	104,5	0,0	62,3	2,6	4,5	18,6	4,7	3,8
2008 I–III	111,3	3,7	66,0	3,2	17,2	14,8	2,5	1,0
I–VI	258,8	3,2	189,5	1,0	22,0	29,9	4,6	5,0
I–IX	155,1	0,4	63,6	1,5	23,8	48,2	6,0	0,9
Wynik finansowy brutto w mln złotych <i>Gross financial result 10⁶ zł</i>								
2006 I–XII	2180,1	41,6	1471,0	378,5	65,7	83,8	11,0	118,1
2007 I–IX	2109,2	65,2	1691,1	68,7	46,3	121,1	9,6	93,1
I–XII	2897,9	74,8	2100,5	324,0	101,3	179,2	10,6	95,3
2008 I–III	493,3	32,3	315,1	77,9	5,1	25,8	15,4	20,9
I–VI	1332,1	89,7	946,9	108,2	37,7	68,3	14,4	60,0
I–IX	2703,6	336,9	1911,9	175,7	66,4	95,4	16,8	87,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)

III. WYNIK FINANSOWY NETTO^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

III. NET FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym <i>Of which</i>						
		górnictwo <i>mining and quarrying</i>	przetwórstwo przemys- łowe <i>manufac- turing</i>	wytwa- rzanie i zaopatry- wanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>	budow- nictwo <i>construc- tion</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność <i>transport, storage and communi- cation</i>	obsługa nierucho- mości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>
Zysk netto w mln złotych <i>Net profit 10⁶ zł</i>								
2006 I–XII	1936,1	31,2	1311,1	299,7	53,5	117,0	12,7	102,3
2007 I–IX	1869,6	50,6	1492,9	53,0	43,9	121,0	11,6	80,7
I–XII	2487,8	56,4	1794,2	260,9	85,6	176,6	12,7	85,3
2008 I–III	504,0	25,1	316,8	66,5	19,8	35,5	17,7	19,3
I–VI	1322,0	66,2	943,6	87,0	50,1	91,4	18,5	56,2
I–IX	2245,5	236,8	1636,4	44,9	76,0	133,4	21,4	77,2
Strata netto w mln złotych <i>Net loss 10⁶ zł</i>								
2006 I–XII	148,7	0,0	97,6	0,0	0,1	46,2	4,0	0,1
2007 I–IX	113,9	0,0	79,4	2,2	8,0	15,1	3,5	0,5
I–XII	107,0	0,0	62,8	4,9	4,6	17,3	5,1	4,4
2008 I–III	111,9	3,7	66,5	6,2	17,4	11,6	2,5	1,1
I–VI	253,0	3,2	183,1	1,1	22,2	30,3	4,6	5,0
I–IX	156,6	0,4	63,5	1,6	23,8	49,7	6,0	0,9
Wynik finansowy netto w mln złotych <i>Net financial result 10⁶ zł</i>								
2006 I–XII	1787,4	31,2	1213,5	299,7	53,3	70,9	8,8	102,2
2007 I–IX	1755,7	50,6	1413,4	50,8	35,9	105,9	8,1	80,2
I–XII	2380,9	56,4	1731,4	256,0	81,1	159,3	7,7	80,9
2008 I–III	392,1	21,4	250,4	60,4	2,4	23,8	15,1	18,3
I–VI	1069,0	63,0	760,5	86,0	27,9	61,1	13,9	51,2
I–IX	2088,9	236,5	1572,9	43,3	52,1	83,7	15,3	76,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 12.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^aECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym <i>Of which</i>						
		górnictwo <i>mining and quarrying</i>	przetwórstwo przemys- łowe <i>manufac- turing</i>	wytwa- rzanie i zaopatry- wanie w energię elek- tryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water sup- ply</i>	budow- nictwo <i>construc- tion</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność <i>transport, storage and communi- cation</i>	obsługa nierucho- mości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>
Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w % <i>Sales profitability rate in %</i>								
2006 I–XII	6,1	10,1	11,3	0,8	5,6	1,1	1,0	6,6
2007 I–IX	8,0	15,8	14,4	1,1	4,9	1,6	1,9	6,1
I–XII	7,6	13,8	13,5	1,3	7,1	1,9	1,0	2,0
2008 I–III	5,1	21,3	7,1	7,0	2,2	1,4	-3,0	8,0
I–VI	6,5	26,2	10,2	4,2	5,7	1,3	-3,0	7,6
I–IX	8,9	43,9	13,5	4,8	6,2	1,3	-1,7	9,3
Wskaźnik poziomu kosztów w % <i>Cost level indicator in %</i>								
2006 I–XII	92,8	90,1	89,1	88,2	94,7	99,2	97,9	84,5
2007 I–IX	91,6	83,9	85,6	97,0	95,0	98,6	96,8	86,3
I–XII	91,7	86,6	87,0	90,8	93,2	98,4	97,4	92,7
2008 I–III	94,2	79,0	91,8	92,3	97,7	99,1	89,1	87,5
I–VI	92,8	74,7	88,9	94,4	94,4	99,0	94,8	84,9
I–IX	90,6	56,1	85,7	94,0	94,4	99,1	96,0	85,6
Wskaźnik rentowności obrotu brutto w % <i>Profitability rate of gross turnover in %</i>								
2006 I–XII	7,2	9,9	10,9	11,8	5,3	0,8	2,2	15,5
2007 I–IX	8,4	16,1	14,4	3,0	5,0	1,4	3,2	13,7
I–XII	8,3	13,4	13,1	9,2	6,8	1,6	2,6	7,3
2008 I–III	5,8	21,0	8,2	7,7	2,3	0,9	10,9	12,5
I–VI	7,3	25,3	11,1	5,6	5,6	1,2	5,2	15,1
I–IX	9,5	43,9	14,3	6,0	5,6	1,1	4,0	14,4

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (cd.)ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		górnictwo mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities
Wskaźnik rentowności obrotu netto w % Profitability rate of net turnover in %								
2006 I–XII	5,9	7,4	9,0	9,3	4,3	0,7	1,7	13,4
2007 I–IX.	7,0	12,5	12,0	2,3	3,9	1,2	2,7	11,8
I–XII	6,8	10,1	10,8	7,3	5,5	1,4	1,9	6,2
2008 I–III	4,6	13,9	6,5	5,9	1,1	0,8	10,6	10,9
I–VI.	5,9	17,7	8,9	4,4	4,2	1,0	5,0	12,9
I–IX.	7,3	30,8	11,8	1,5	4,4	0,9	3,6	12,5
Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w % Financial liquidity ratio of the first degree in %								
2006 I–XII	41,7	63,2	42,6	153,9	40,9	16,5	18,3	60,4
2007 I–IX.	36,2	62,4	43,1	27,4	20,4	21,1	18,2	128,2
I–XII	38,0	66,5	48,9	37,0	46,9	12,2	25,0	105,0
2008 I–III	47,9	61,1	50,1	233,9	43,9	11,5	20,9	101,3
I–VI.	44,2	70,4	50,5	153,3	30,8	12,7	22,9	112,8
I–IX.	41,5	109,6	47,5	149,8	26,9	12,2	23,5	75,0
Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w % Financial liquidity ratio of the second degree in %								
2006 I–XII	115,2	168,7	120,3	323,5	130,5	69,0	18,3	60,4
2007 I–IX.	89,0	166,7	117,5	41,7	110,1	70,9	86,1	166,4
I–XII	92,8	155,8	119,2	69,8	133,1	58,6	87,7	142,9
2008 I–III	113,3	154,7	119,8	349,0	133,0	61,9	98,2	143,6
I–VI.	113,7	168,1	129,7	245,9	129,1	65,0	93,1	152,8
I–IX.	113,0	233,2	127,4	253,1	123,3	65,7	90,0	117,1

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (dok.)ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		górnictwo mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities

Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem
Number of enterprises covered by survey

2006 I–XII	419	8	204	15	45	73	22	29
2007 I–IX	431	10	210	16	48	74	19	29
I–XII	431	10	210	16	48	73	19	30
2008 I–III	448	10	212	17	51	75	22	34
I–VI	455	10	218	17	52	75	22	34
I–IX	460	10	221	17	52	75	22	34

Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw w %
Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises in %

2006 I–XII	80,9	100	81,4	83,3	93,3	76,7	59,1	72,4
2007 I–IX	79,1	100,0	81,4	62,5	75,0	79,7	68,4	72,4
I–XII	83,8	100,0	85,7	87,5	89,6	83,6	57,9	73,3
2008 I–III	65,4	60,0	70,3	58,8	49,0	68,0	40,9	73,5
I–VI	69,9	80,0	72,9	58,8	61,5	70,7	54,5	73,5
I–IX	75,7	90,0	76,9	76,5	73,1	73,3	59,1	76,5

Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności w %
Share of income of enterprises showing net profit in total income from the whole activity in %

2006 I–XII	87,2	100	87,8	99,8	97,8	81,6	73,4	84,3
2007 I–IX	85,9	100,0	88,6	95,3	87,3	78,9	71,7	90,7
I–XII	88,7	100,0	94,1	88,8	97,7	83,6	63,9	61,2
2008 I–III	76,4	85,3	82,8	61,1	81,2	73,7	52,4	85,4
I–VI	84,5	87,9	89,6	97,9	78,1	74,5	59,2	87,8
I–IX	85,8	98,9	90,8	64,3	81,1	85,2	71,6	90,1

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 14.

TABL. 16. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA DŁUGO- I KRÓTKOTERMINOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a

Stan w końcu okresu

CURRENT ASSETS AND SHORT-TERM AND LONG-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES^a

End of period

OKRESY PERIODS		Aktywa obrotowe <i>Current assets</i>					
		ogółem <i>grand total</i>	zapasy <i>stocks</i>			należności krótkoterminowe <i>short-term dues</i>	
			razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
				produkty gotowe <i>finished products</i>	towary <i>goods</i>	razem <i>total</i>	w tym z tytułu dostaw i usług ^c <i>of which from deliveries and services^c</i>
		w mln złotych <i>10⁶ zł</i>					
2006	XII	10240,1	2838,9	479,4	835,6	4622,6	4120,6
2007	IX	11869,5	3393,0	543,8	888,9	4883,7	4148,8
	XII	11345,6	3327,1	590,1	1009,6	4601,4	4001,5
2008	III	12036,9	3478,2	539,0	1005,4	4785,1	4062,0
	VI	12931,6	3713,8	540,2	1043,4	5484,4	4856,6
	IX	13312,3	3816,1	605,5	1113,1	5865,4	5204,7

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe (dok.) Current assets (cont.)		Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b				Zobowiązania długoterminowe Long-term liabilities
	inwestycje krótkoterminowe short-term investments	krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe short-term inter-period settlements	ogółem total	w tym of which			
				kredyty bankowe i pożyczki ^c bank credits and loans ^c	z tytułu dostaw i usług ^d from deliveries and services ^d	z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń i innych świadczeń on account of taxes, customs duties, insurance and other benefits	
w mln złotych 10 ⁶ zł							
2006 XII	2623,1	155,4	6290,7	1173,1	3349,0	578,3	2291,4
2007 IX	3356,1	236,7	9263,2	1335,9	3809,6	2649,4	2685,3
XII	3195,2	221,9	8400,1	1384,5	3785,8	2104,5	2692,6
2008 III	3506,4	267,2	7317,2	1686,5	3924,3	525,4	2911,4
VI	3490,1	243,3	7895,5	1554,5	4312,8	550,1	3346,1
IX	3400,3	230,4	8198,8	1718,7	4363,9	693,9	3474,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. ^c Od jednostek niepowiązanych. ^d Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. ^c From not related entities. ^d Regardless the maturity date.

TABL. 17. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI^a

Stan w końcu września 2008 r.

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTION^a

End of September 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Aktywa obrotowe Current assets							Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b		
	ogółem grand total	w tym of which						ogółem total	w tym of which	
		zapasy stocks			należności krótkoterminowe short-term dues		inwe- stycje krótkoter- minowe short- -term invest- ments		kredyty bankowe i pożyczki bank credits and loans	z tytułu dostaw i usług ^c from deliveries and services ^c
		razem total	w tym of which		razem total	w tym z tytułu dostaw i usług ^c of which from deliveries and services ^c				
			produkty gotowe finished products	towary goods						
w mln złotych 10 ⁶ zł										
OGÓŁEM TOTAL	13312,3	3816,1	605,5	1113,1	5865,4	5204,7	3400,3	8198,8	1718,7	4363,9
w tym: of which:										
Górnictwo Mining and quarrying	478,6	35,3	24,2	0,0	233,2	229,8	207,0	188,8	3,5	50,4
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	6959,4	2112,5	567,4	121,0	2981,3	2611,4	1769,1	3727,4	861,1	1957,0
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę Electricity, gas and water supply	1257,7	211,4	0,0	103,9	423,4	362,0	614,1	410,0	16,1	288,6
Budownictwo Construction	608,9	88,0	2,3	6,1	377,9	331,1	105,5	392,0	59,3	246,2
Handel i naprawy ^Δ Trade and repair ^Δ	2893,2	869,9	10,2	836,8	1589,3	1441,6	363,9	2971,0	694,6	1683,5
Transport, gospodarka magazynowa i łączność Transport, storage and communication	94,4	8,4	0,0	3,8	60,3	52,0	21,3	90,6	8,4	50,3
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ Real estate, renting and business activities	921,6	482,0	1,1	41,2	155,8	139,6	277,2	369,8	67,6	69,1

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług, bez funduszy specjalnych. ^c Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. ^c Regardless the maturity date.

CENY

PRICES

TABL. 18. WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which							
		żywność i napoje bezalko- holowe food and non- alcoholic beverages	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe alcoholic beverages and tobacco	odzież i obuwie clothing and footwear	mieszkania dwellings	zdrowie health	transport transport	rekreacja i kultura recreation and culture	edukacja education
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
2006 I–XII.	101,1	100,2	101,6	92,4	104,0	101,9	102,5	100,1	100,6
2007 I–XII.	102,7	105,0	104,0	92,6	103,4	102,2	102,5	100,5	101,2
2007 IV–VI.	102,6	104,8	103,2	92,3	103,4	101,9	101,5	102,2	101,3
VII–IX.	101,5	101,1	101,2	92,4	103,9	101,8	103,3	100,8	100,2
X–XII.	103,8	107,2	105,5	92,6	103,7	102,7	108,4	99,3	101,1
2008 I–III.	104,7	107,5	106,3	92,3	107,3	103,1	106,4	100,2	101,3
IV–VI.	104,7	106,9	106,7	93,8	108,0	103,9	103,6	100,9	101,2

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2007	2008		
	wrzesień September	czerwiec June	wrzesień September	
	w złotych in zł		A	
Ryż – za 1 kg Rice – per kg	2,95	4,37	4,88	165,4
Bułka pszenna – za 50 g Wheat roll – per 50 g	0,32	0,35	0,36	112,5
Chleb pszenno-żytni – za 0,5 kg Wheat-rye bread – per 0.5 kg	1,44	1,52	1,59	110,4
Mąka pszenna „Poznańska” – za 1 kg Wheat flour "Poznańska" – per kg	1,77	2,10	2,13	120,3
Kasza jęczmienna – za 0,5 kg Pearl-barley groats – per 0.5 kg	1,18	1,76	1,77	150,0
Mięso – za 1 kg: Meat – per kg:				
wołowe: z kością (rostbef) beef: bone-in (roast beef)	16,76	17,19	17,14	102,3
bez kości (z udźca) boneless (gammon)	19,74	19,56	20,01	101,4
wieprzowe z kością (schab środkowy) pork, bone-in (centre loin)	14,69	14,56	15,20	103,5

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2007	2008		
	wrzesień September	czerwiec June	wrzesień September	
	w złotych in zł			A
Kurczęta patroszone – za 1 kg Disembowelled chicken – per kg	6,79	6,39	6,42	94,6
Szynka wieprzowa gotowana – za 1 kg Pork ham, boiled – per kg	18,82	20,52	20,21	107,4
Kiełbasa – za 1 kg: Sausage – per kg:				
„Myśliwska” „Toruńska”	23,27 13,18	22,60 13,20	23,47 13,67	100,9 103,7
Filety z morskiczka mrożone – za 1 kg Fillets of hake, frozen – per kg	13,85	14,52	14,52	104,8
Karp świeży – za 1 kg Fresh carp – per kg	.	.	.	.
Mleko krowie spożywcze – za 1 l: Cows' milk – per l:				
o zawartości tłuszczu 3-3,5%, sterylizowane fat content 3-3.5%, sterilized	2,67	2,85	2,95	110,5
o zawartości tłuszczu 2-2,5% fat content 2-2.5%	2,11	2,23	2,23	105,7
Ser – za 1 kg: Cheese – per kg:				
twarogowy półtłusty semi-fat cottage cheese	10,45	11,62	12,20	116,7
dojrzewający „Gouda” ripening "Gouda" cheese	17,94	17,84	16,16	90,1
Śmietana o zawartości tłuszczu 18% – za 200 ml Sour cream, fat content 18% – per 200 ml	1,52	1,66	1,76	115,8
Jaja kurze świeże – za 1 szt Hen eggs, fresh – per piece	0,39	0,41	0,41	105,1
Masło świeże o zawartości tłuszczu 82,5% – za 200 g Fresh butter, fat content 82.5% – per 200 g	3,44	3,30	3,17	92,2
Masło z dodatkiem oleju – za 200 g Butter with vegetable oil – per 200 g	3,35	3,32	3,29	98,2
Olej rzepakowy produkcji krajowej – za 1 l Rape-oil, domestic production – per l	5,12	6,39	6,34	123,8
Cytryny – za 1 kg Lemons – per kg	5,67	9,32	5,94	104,8
Marchew – za 1 kg Carrots – per kg	1,67	3,46	1,59	95,2
Cebula – za 1 kg Onions – per kg	1,87	2,47	1,62	86,6

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2007	2008		A
	wrzesień September	czerwiec June	wrzesień September	
	w złotych in zł			
Ziemniaki – za 1 kg Potatoes – per kg	0,80	0,78	0,98	122,5
Cukier biały kryształ – za 1 kg White sugar, crystallized – per kg	2,96	2,58	2,53	85,5
Czekolada pełna mleczna – za 100 g Milk chocolate – per 100 g	2,98	3,13	3,06	102,7
Kawa naturalna mielona „Tchibo Family” – za 250 g Natural coffee "Tchibo Family", ground – per 250 g	6,08	5,78	5,78	95,1
Herbata „Madras” – za 100 g Tea "Madras" – per 100 g	2,21	2,74	2,74	124,0
Sok jabłkowy – za 1 l Apple juice – per l	2,95	3,41	3,41	115,6
Piwo jasne pełne 12,5% ekstraktu wagowego, butelkowane – za 0,5 l Beer, full light, 12.5% of extract, bottled – per 0.5 l	2,66	2,71	2,81	105,6
Papierosy „Mars” – za 20 szt Cigarettes "Mars" – per 20 pcs	6,22	6,16	7,19	115,6
Ubranie męskie 2-częściowe, z elanowej – za 1 kpl Men's suit, polyester staple fibres and wool – per set	448,25	453,25	466,75	104,1
Spodnie męskie z tkaniny typu teksas Men's trousers, jeans type	148,48	151,82	151,82	102,2
Koszula męska z elanowej, długi rękaw Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve	69,88	66,88	66,88	95,7
Podkoszulek męski bawełniany, krótki rękaw Men's cotton undershirt, short sleeve	17,42	17,50	17,50	100,5
Rajstopy damskie cienkie, gładkie Women's tights thin, plain	2,90	3,35	3,37	116,2
Oczyszczenie chemiczne ubrania męskiego 2-częściowego – za 1 kpl Men's suit dry-cleaning – per set	25,07	26,37	27,03	107,8
Półbuty skórzane, na podeszwie nieskórzanej – za 1 parę: Low leather shoes with non-leather sole – per pair:				
męskie men's	163,33	165,00	165,50	101,3
damskie women's	135,00	141,33	144,67	107,2
Podzielowanie obuwia męskiego – za 1 parę Resoling men's shoes – per pair	26,33	26,83	27,33	103,8
Bateria zlewozmywakowa Sink fixture	87,48	87,17	87,17	99,6
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej – za 1 m ³ Cold water by municipal water-system – per m ³	2,37	2,56	2,56	108,0

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2007	2008		
	wrzesień September	czerwiec June	wrzesień September	
	w złotych in zł			A
Wywóz śmieci – za 1 m ³ Refuse collection – per m ³	42,34	72,57	72,57	171,4
Węgiel kamienny – za 1 t Hard coal – per t	508,67	571,25	616,28	121,2
Ciepła woda – za 1 m ³ Hot water – per m ³	16,22	16,36	16,64	102,6
Firanka syntetyczna, szer. 300 cm – za 1 m Synthetic net curtain, 300 cm wide – per m	20,93	20,19	20,19	96,5
Ręcznik frotte z tkaniny bawełnianej (o wym. 50x100 cm) Frotté cotton towel (50x100 cm size)	17,00	17,25	17,42	102,5
Mikser elektryczny Food mixer, electric	181,67	178,33	169,00	93,0
Kuchnia mikrofalowa, poj. 16-20 l Microwave oven, capacity 16-20 l	345,00	311,67	298,33	86,5
Talerz głęboki porcelanowy Ø 22-24 cm, dekorowany Porcelain soup plate Ø 22-24 cm, decorated	7,93	8,16	8,42	106,2
Proszek do prania – za 0,4 kg Washing powder – per 0.4 kg	4,67	5,07	5,40	115,6
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia Consultation of a second-graduated phisician in specialist practice	56,67	61,67	63,33	111,8
Benzyna silnikowa „Euro-Super” – za 1 l Motor petrol "Euro-Super" – per l	4,41	4,70	4,45	100,9
Bilet normalny na przejazd jednorazowy autobusem miejskim Regular ticket for travelling by intra-urban bus	1,90	1,90	1,93	101,6
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna – za 5 km Taxi daily fare – for 5 km distance	13,20	13,20	14,40	109,1
Odtwarzacz DVD DVD player	266,67	225,67	224,00	84,0
Bilet normalny do kina Regular cinema ticket	12,00	12,80	12,80	106,7
Gazeta – dziennik lokalny Local daily newspaper	1,28	1,45	1,47	114,8
Strzyżenie włosów męskich Men's hair-cutting	11,17	12,00	11,50	103,0
Mydło toaletowe – za 100 g Toilet soap – per 100 g	1,44	1,31	1,31	91,0
Pasta do zębów – za 125 ml Tooth-paste – per 125 ml	8,46	7,59	7,84	92,7

TABL. 20. PRZECIĘTNE CENY SKUPU^a WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
 AVERAGE PROCUREMENT PRICES^a OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excluding sowing seed)		Ziemniaki Potatoes	Żywiec rzeźny Animals for slaughter			Mleko krowie w zł za 1 hl Cows' milk in zł per hl
	pszenicy wheat	żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
	w złotych za 1 dt in zł per dt			w złotych za 1 kg wagi żywej in zł per kg live weight			
2006 I–XII.	42,21	34,63	70,54	4,23	3,63	2,88	84,45
2007 I–XII.	66,75	61,22	50,60	4,31	3,60	3,48	97,00
2008 I–IX.	77,14	63,99	48,14	4,35	4,06	3,68	99,79
A	123,0	106,0	77,6	100,7	111,8	104,2	108,6
2007 IX.	78,23	58,80	34,24	4,42	3,85	3,86	99,77
X.	81,27	64,43	32,93	4,26	3,70	3,71	107,64
XI.	77,40	69,32	31,09	4,23	3,45	3,31	116,55
XII.	77,64	57,78	30,58	4,30	3,37	2,99	112,76
2008 I.	84,19	68,23	-	4,21	3,68	3,06	113,22
II.	85,61	66,34	-	4,26	3,46	3,22	108,84
III.	88,87	73,34	-	4,63	3,66	3,30	107,65
IV.	90,89	72,92	41,24	4,41	3,79	3,24	102,21
V.	84,96	69,94	29,00	4,42	3,99	3,24	97,89
VI.	77,27	70,33	74,05	4,28	4,24	3,95	94,34
VII.	71,64	53,60	61,20	4,23	4,44	4,03	92,39
VIII.	57,89	54,85	42,19	4,25	4,60	4,79	91,93
IX.	52,93	46,33	41,18	4,48	4,64	4,27	89,63
A	67,7	78,8	120,3	101,4	120,5	110,6	89,8
B	91,4	84,5	97,6	105,4	100,9	89,1	97,5

^a Ceny bieżące bez VAT.

^a Current prices excluding VAT.

TABL. 21. PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH
AVERAGE MARKET-PLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż Cereal grain				Ziemniaki ^a Potatoes ^a	Zwierzęta gospodarskie Livestock			Żywiec rzeźny Animals for slaughter	
	pszenicy wheat	żyta rye	jęczmienia barley	owsa oats		krowa dojna dairy cow	jałówka 1-rocza one-year heifer	prosię na chów piglet	krowy rzeźne cows for slaughter	trzoda chlewna pigs
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100										
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	w złotych za 1 dt in zł per dt					w złotych za 1 szt in zł per head			w złotych za 1 kg in zł per kg	
2006 I–XII.	47,56	39,68	46,57	40,72	79,57	2164	1404	99,74	3,35	3,50
2007 I–XII.	73,93	63,56	69,53	62,60	81,39	2362	1528	79,33	3,25	3,44
2008 I–IX.	82,10	70,66	76,76	66,00	63,03	2347	1432	91,74	3,37	3,96
A	113,7	113,5	111,9	105,4	68,2	99,6	92,3	112,6	104,7	118,2
2007 IX.	77,97	64,63	71,17	65,30	60,38	2354	1614	89,17	3,51	3,93
X.	79,26	67,96	72,60	62,59	48,43	2417	1443	76,61	3,46	3,88
XI.	78,55	67,48	71,65	62,67	48,44	2458	1457	73,28	3,24	3,65
XII.	79,26	67,21	72,94	62,45	47,55	2271	1475	69,06	3,33	3,59
2008 I.	78,74	67,42	74,43	64,53	51,92	2400	1413	83,04	3,57	3,56
II.	82,57	70,20	79,17	69,06	53,50	2309	1538	64,31	3,65	3,11
III.	86,59	73,85	79,71	71,29	49,44	2382	1500	70,83	3,56	3,28
IV.	90,49	72,93	84,46	75,00	49,44	2320	1457	73,60	3,53	3,47
V.	89,55	72,65	82,31	68,75	45,57	2392	1363	85,00	3,49	3,80
VI.	87,22	75,83	81,00	70,95	50,91	2407	1488	105,58	3,12	4,42
VII.	86,00	74,10	78,93	67,63	116,06	2323	1456	105,96	2,88	4,42
VIII.	72,97	67,33	69,78	55,25	78,77	2286	1275	111,15	3,07	4,74
IX.	64,81	61,67	61,08	51,50	71,63	2300	1400	126,20	3,42	4,82
A	83,1	95,4	85,8	78,9	118,6	97,7	86,7	141,5	97,4	122,6
B	88,8	91,6	87,5	93,2	90,9	100,6	109,8	113,5	111,4	101,7

^a Przeciętne ceny roczne – bez notowań cen ziemniaków jadalnych wczesnych; od lipca – dla okresów miesięcznych cena ziemniaków ze zbiorów danego roku.

^a Average annual prices – excluding price quotations of early kind of potatoes; since July – for monthly periods potatoes prices refer to current year crops.

TABL. 22. RELACJE CEN W ROLNICTWIE
PRICE RELATIONS IN AGRICULTURE

OKRESY PERIODS	Relacje ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do cen Procurement price per kg pigs for slaughter to prices of						Relacje cen targowiskowych do cen skupu Market-place prices to procurement prices of	
	1 kg żyta kg of rye		1 kg ziemniaków kg of potatoes		1 l mleka krowiego l of cows' milk		pszenicy wheat	żywca wieprzowego pigs for slaughter
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	na targowiskach on market-places	w skupie in procurement	na targowiskach on market-places	w skupie in procurement				
2007 IX.	6,0	6,5	6,4	11,2	3,9		1,0	1,0
X.	5,4	5,8	7,6	11,2	3,4		1,0	1,0
XI.	5,1	5,0	7,2	11,1	2,9		1,0	1,1
XII.	5,0	5,8	7,1	11,0	3,0		1,0	1,1
2008 I.	5,5	5,4	7,1	-	3,3		0,9	1,0
II.	4,9	5,2	6,5	-	3,2		1,0	0,9
III.	4,9	5,0	7,4	-	3,4		1,0	0,9
IV.	5,2	5,2	7,7	9,2	3,7		1,0	0,9
V.	5,5	5,7	8,8	13,8	4,1		1,1	1,0
VI.	5,6	6,1	8,3	5,7	4,5		1,1	1,0
VII.	6,0	8,2	3,8	7,3	4,8		1,2	1,0
VIII.	6,9	8,4	5,8	10,9	5,0		1,3	1,0
IX.	10,7	14,4	9,3	16,1	7,4		1,2	1,0
A	178,3	221,5	145,3	143,8	189,7		120,0	100,0
B	155,1	171,4	160,3	147,7	148,0		92,3	100,0

INWESTYCJE

INVESTMENT

TABL. 23. NAKŁADY INWESTYCYJNE ^a
INVESTMENT OUTLAYS ^a

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	W tym na środki trwałe Of which for fixed assets			
		razem total	w tym of which		
			budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, installations and tools	środki transportu means of transport
w tysiącach złotych, w cenach bieżących 10 ³ zł, current prices					
2006 I–XII	1076235	981241	299674	676945	96755
2007 I–IX	1124813	1121533	321837	701329	94388
I–XII	1700767	1694396	521087	1042560	128406
2008 I–III	401979	397798	136466	225531	35176
I–VI	931893	927901	326116	524920	74918
I–IX	1539472	1513998	550480	849531	110323
A	136,9	135,0	171,0	121,1	116,9

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Z ogółem Of grand total						
		przemysł ^b industry ^b				budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication
		razem total	górnictwo mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply			
w tysiącach złotych, w cenach bieżących 10 ³ zł, current prices								
2006	I–XII	866465	20251	706618	139596	30843	98174	19260
2007	I–IX	930386	35198	792456	102732	23990	115973	15498
	I–XII	1378826	52727	1131066	195033	34332	207489	21001
2008	I–III	339771	7299	272514	59958	11334	27427	14779
	I–VI	793817	22930	592938	177949	21477	62475	19256
	I–IX	1324187	36555	991126	296506	34668	99211	26887
A		142,3	103,9	125,1	288,6	144,5	85,5	173,5

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 21; wskaźniki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8.
^a See methodological notes item 21; index numbers are calculated on the basis of value at current prices. ^b See general notes item 8.

TABL. 24. MIESZKANIA
DWELLINGS

OKRESY PERIODS	Mieszkania, na których realizację wydano pozwolenia <i>Dwellings for which permits has been granted</i>				Mieszkania, których budowę rozpoczęto <i>Dwellings started</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
		spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing co-operatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
2006 I–XII.	2781	132	2054	524	2361
2007 I–XII.	3285	101	2739	378	2639
A	118,1	76,5	133,4	72,1	111,8
2007 I–IX.	2331	48	2005	254	2201
I–X.	2715	48	2324	311	2401
I–XI.	2991	48	2563	315	2507
I–XII.	3285	101	2739	378	2639
2008 I.	267	41	172	-	156
I–II.	598	41	395	108	389
I–III.	836	41	611	130	647
I–IV.	1485	41	927	388	1150
I–V.	2053	97	1302	492	1480
I–VI.	2359	97	1608	492	1818
I–VII.	2757	97	2019	479	2140
I–VIII.	3153	97	2315	579	2513
I–IX.	3558	172	2627	597	2774
A	152,6	358,3	131,0	235,0	126,0

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania oddane do użytku <i>Dwellings completed</i>							
	mieszkania <i>dwellings</i>				powierzchnia użytkowa w tys. m ² <i>usable floor area 10³ m²</i>			
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
		spółdzielnie mieszka- niowe <i>housing co-operatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>		spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing co-operatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>
2006 I–XII.....	1614	140	1315	88	192	10	172	8
2007 I–XII.....	2279	132	1790	296	261	8	229	21
A	141,2	94,3	136,1	336,4	135,5	85,4	133,5	254,5
2007 I–IX.....	1367	36	1174	97	162	2	150	7
I–X.....	1662	36	1339	227	192	2	171	16
I–XI.....	1925	92	1538	235	222	6	197	16
I–XII.....	2279	132	1790	296	261	8	229	21
2008 I.....	293	-	166	127	30	0	22	8
I–II.....	432*	1	296*	135	49	0	40	9
I–III.....	576*	1	427*	147	66	0	55	10
I–IV.....	766*	1	576*	188	87	0	75	12
I–V.....	875*	3	665*	206	101	0	87	13
I–VI.....	1083*	3	765*	312	121	0	101	20
I–VII.....	1220	3	896	318	139	0	118	20
I–VIII.....	1345	3	1018	320	155	0	134	20
I–IX.....	1486	3	1135	338	174	0	150	22
A	108,7	8,3	96,7	348,5	107,4	0	100,2	340,7

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ NATIONAL ECONOMY ENTITIES

TABL. 25. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG SEKCJI
NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a BY SECTIONS

SEKCJE SECTION A – stan w dniu 31 XII 2007 as of December 31, 2007 B – stan w dniu 30 IX 2008 as of September 30, 2008		Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne nie mające osobowości prawnej Legal entities and independent organizational units without legal personality			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b Natural persons conducting economic activity ^b
			razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
OGÓŁEM	A	106904	21184	3898	17286	85720
TOTAL	B	108288	21469	3823	17646	86819
w tym: of which:						
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	A	1696	420	21	399	1276
Agriculture, hunting and forestry	B	1704	414	21	393	1290
Rybacktwo	A	13	7	-	7	6
Fishing	B	13	7	-	7	6
Przemysł ^c	A	10281	2323	122	2201	7958
Industry ^c	B	10330	2321	121	2200	8009
górnictwo	A	99	47	5	42	52
mining and quarrying	B	102	47	5	42	55
przetwórstwo przemysłowe	A	10038	2159	40	2119	7879
manufacturing	B	10076	2152	36	2116	7924
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę	A	144	117	77	40	27
electricity, gas and water supply	B	152	122	80	42	30
Budownictwo	A	12330	1308	23	1285	11022
Construction	B	13215	1360	23	1337	11855
Handel i naprawy ^Δ	A	40198	5014	23	4991	35184
Trade and repair ^Δ	B	39918	5002	21	4981	34916
Hotele i restauracje	A	2845	464	18	446	2381
Hotels and restaurants	B	2862	482	19	463	2380
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	A	7588	642	24	618	6946
Transport, storage and communication	B	7688	639	22	617	7049
Pośrednictwo finansowe	A	3738	210	1	209	3528
Financial intermediation	B	3859	213	2	211	3646
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ	A	12619	3258	1043	2215	9361
Real estate, renting and business activities	B	12704	3334	956	2378	9370
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne ^Δ	A	1271	1271	411	860	-
Public administration and defence; compulsory social security	B	1274	1274	412	862	-
Edukacja	A	2745	1731	1625	106	1014
Education	B	2803	1752	1640	112	1051
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna	A	4635	675	362	313	3960
Health and social welfare	B	4772	692	357	335	4080
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała	A	6943	3860	225	3635	3083
Other community, social and personal service activities	B	7144	3978	229	3749	3166

a Zarejestrowane w rejestrze REGON. b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. c Patrz uwagi ogólne pkt 8.
a Registered in the REGON register. b Excluding persons tending private farms. c See general notes item 8.

TABL. 26. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG FORMY PRAWNEJ

Stan w końcu miesiąca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a BY FORM OF LEGAL

End of month

OKRESY PERIODS	Przedsiębiorstwa państwowe State owned enterprises					Spółdzielnie Co-operatives		
	ogółem total	w tym of which				ogółem total	w tym of which	
		przemysł ^b industry ^b	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł ^b i firm ^b industry ^b
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2007 IX	12	4	4	2	1	534	129	75
XII	10	4	3	2	1	534	129	74
2008 III	9	4	3	2	-	533	129	74
VI	8	3	3	2	-	532	129	73
IX	7	3	3	1	-	505	120	71
A	87,5	100,0	100,0	50,0	-	94,2	93,0	94,7
B	58,3	75,0	75,0	50,0	-	94,6	93,0	97,3

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Spółdzielnie (dok.) Co-operatives (cont.)			Spółki handlowe Commercial companies					
	w tym of which			ogółem grand total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign participation	z ogółem – spółki of grand total – companies			
	budow- nictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	obsługa nie- ruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities			przemysł ^b industry ^b	budow- nictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	obsługa nie- ruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100									
2007 IX	21	130	133	4294	543	1061	631	1526	512
XII	21	130	134	4311	541	1058	637	1530	515
2008 III	21	129	134	4371	544	1072	647	1530	540
VI	21	129	135	4427	545	1079	659	1538	553
IX	20	118	134	4412	543	1060	661	1528	558
A	95,2	90,8	100,8	102,7	100,0	99,9	104,8	100,1	109,0
B	95,2	91,5	99,3	99,7	99,6	98,2	100,3	99,3	100,9

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Spółki handlowe (dok.) <i>Commercial companies (cont.)</i>						Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^c <i>Natural persons conducting economic activity^c</i>
		z ogółem – spółki (dok.) <i>of grand total – companies (cont.)</i>						
		akcyjne <i>joint-stock</i>			z ograniczoną odpowiedzialnością <i>limited liability</i>			
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder of State Treasury</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign participation</i>		z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign participation</i>	jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder of State Treasury</i>				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2007 IX	225	19	23	3250	508	8	85598	
XII	226	19	24	3254	504	8	85720	
2008 III	228	19	24	3297	506	8	85738	
VI	227	19	23	3340	508	9	86347	
IX	224	19	24	3321	505	8	86819	
A	99,6	100,0	104,3	102,2	99,4	100,0	101,4	
B	98,7	100,0	104,3	99,4	99,4	88,9	100,5	

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8. ^c Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

^a Registered in the REGON register. ^b See general notes item 8. ^c Excluding persons tending private farms.

ROLNICTWO

AGRICULTURE

TABL. 27. **ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE**^a
LIVESTOCK^a

OKRESY PERIODS	Bydło Cattle			Trzoda chlewna Pigs						
	ogółem total	krowy cows	pozostałe others	ogółem grand total	prosięta o wadze do 20 kg piglets up to 20 kg	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg piglets from 20-50 kg	na ubój o wadze 50 kg i więcej for slaughter 50 kg and more	na chów o wadze 50 kg i więcej for breeding 50 kg and more		
								razem total	w tym lochy of which sows	
									razem total	w tym prośne of which in farrow
w tysiącach sztuk 10 ³ heads										

Ogółem <i>Total</i>										
2006 VI ^b	194,8	107,2	87,7	488,9	177,7	108,1	145,0	58,1	57,2	32,5
XII ^c	161,4	83,4	77,9	485,7	174,5	96,4	157,1	57,6	56,6	33,2
2007 VI ^b	188,9	102,6	86,4	504,9	178,6	101,0	169,5	55,9	54,8	31,7
XII ^c	176,8	94,0	82,8	457,9	161,5	97,2	148,1	51,1	50,3	28,8
2008 III .....	.	.	.	376,6	135,5	76,5	119,9	44,6	43,7	27,3
VI ^b	178,8	93,3	85,5	420,2	150,7	90,0	136,9	42,6	41,8	24,3
A	94,7	90,9	99,0	83,2	84,4	89,1	80,8	76,2	76,3	76,7
B	x	x	x	111,6	111,2	117,6	114,2	95,5	95,7	89,0

w tym w gospodarstwach indywidualnych
of which in individual farms

2006 VI ^b	193,8	106,6	87,2	478,5	173,8	105,5	142,0	57,1	56,2	32,1
XII ^c	160,3	82,9	77,4	475,8	171,8	93,8	153,5	56,7	55,8	32,6
2007 VI ^b	187,9	102,0	85,8	495,4	175,6	98,8	165,9	55,1	54,1	31,1
XII ^c	175,7	93,4	82,3	449,1	158,7	95,4	144,6	50,4	49,6	28,3
2008 III .....	.	.	.	367,9	133,1	74,2	116,6	44,0	43,1	27,0
VI ^b	177,7	92,8	85,0	411,5	148,3	88,1	133,2	41,8	41,0	23,9
A	94,6	91,0	99,1	83,1	84,5	89,2	80,3	75,9	75,8	76,8
B	x	x	x	111,9	111,4	118,7	114,2	95,0	95,1	88,5

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 22. ^b Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu lipca. ^c Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu listopada.

^a See methodological notes item 22. ^b Data of pigs – end of July. ^c Data of pigs – end of November.

TABL. 28. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ziarno zbóż ^a Cereal grain ^a			Żywiec rzeźny ^b Animals for slaughter ^b			
		ogółem total	w tym of which		ogółem total	w tym of which		
			pszenicy wheat	żyta rye		wołowy (z cielęcym) cattle (incl. calves)	wieprzowy pigs	drobiowy poultry
		w tonach in t			w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) ^c – w tonach in terms of meat (including fats) ^c – in t			
2006	I–XII.	13686 ^d	9321	748	63643	11269	36300	15245
2007	I–XII.	14079 ^d	10413	385	51366	7743	28677	14351
2008	I–IX	9576 ^e	7249	403	39072	3339	23160	12188
	A	135,3	138,4	234,3	104,4	57,3	111,4	117,6
2007	IX	3332	2800	42	4103	603	2247	1193
	X.	3140	2047	85	5096	679	2599	1759
	XI	2434	2025	91	4210	659	2638	867
	XII	1429	1102	37	4637	574	2658	1357
2008	I	2208	1884	83	4495	380	2678	1382
	II.	2121	1694	54	4239	362	2524	1313
	III	1765	1370	81	4123	412	2648	1025
	IV	2032	1448	90	4082	435	2504	1112
	V.	2175	1847	59	4303	321	2576	1386
	VI	724	481	61	4034	332	2563	1091
	VII	892	681	56	5325	390	3172	1725
	VIII.	4604	3384	231	3868	351	2143	1326
	IX	4080	3184	116	4603	356	2352	1828
	A	122,4	113,7	276,2	112,2	59,0	104,7	153,2
	B	88,6	94,1	50,2	119,0	101,4	109,8	137,9

^a Podstawowych (bez ziarna siewnego); łącznie z mieszkankami zbożowymi. ^b Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. ^c W wadze poubojowej ciepłej. ^d W okresie VII–XII. ^e Okres VII – IX 2008.

U w a g a. Patrz uwagi ogólne pkt 6.4.

^a Basic (excluding sowing seeds); including cereal mixes. ^b Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. ^c In post-slaughter warm weight. ^d In the period VII–XII. ^e Period VII – IX 2008.

N o t e. See general notes item 6.4.

TABL. 28. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH (dok.)
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Żywiec rzeźny ^a (dok.) Animals for slaughter ^a (cont.)				Mleko krowie w tys. l Cows' milk 10 ³ l
	ogółem total	w tym of which			
		bydło cattle	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
	w wadze żywej – w tonach in live weight – in t				
2006 I–XII.	90986	20453	46540	21777	175702
2007 I–XII.	72816	14431	36767	20485	165626
2008 I–IX	54067	6212	29692	17413	129331
A	101,8	57,4	111,4	117,7	101,8
2007 IX	5826	1136	2881	1704	14224
X.	7229	1280	3331	2513	13360
XI	5943	1241	3382	1239	12183
XII	6512	1082	3408	1939	13072
2008 I	6220	706	3434	1975	13301
II.	5862	672	3235	1876	12846
III	5702	769	3395	1465	12840
IV	5673	812	3210	1589	13444
V	5923	596	3303	1980	14786
VI	5554	617	3286	1559	15905
VII	7332	728	4067	2464	16167
VIII.	5386	651	2747	1894	15511
IX	6415	661	3015	2611	14531
A	110,1	58,2	104,7	153,2	102,2
B	119,1	101,5	109,8	137,9	93,7

^a Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób.

^a Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry.

PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO

INDUSTRY AND CONSTRUCTION

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego= 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	Górnictwo Mining and quarrying	Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing			
			razem total	w tym of which		
				produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles	produkcja odzieży i wyrobów futrarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ
w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2006 I–XII.	16936,1	438,4	14541,4	2392,2	76,9	221,9
2007 I–XII.	19515,8	598,4	16798,9	2023,7	87,8	221,4
2008 I–IX.	16647,8	815,9	13810,9	1496,6	73,4	133,3
A	109,9	117,2	110,1	100,4	93,4	80,6
2007 IX.	1685,0	52,2	1430,0	164,5	10,4	16,9
X.	1852,0	72,7	1556,6	187,3	10,6	18,7
XI.	1722,1	48,7	1443,5	153,1	9,2	20,3
XII.	1711,7	39,5	1437,0	164,5	6,5	17,4
2008 I.	1653,5	52,2	1297,3	174,6	8,5	18,1
II.	1683,0	60,3	1367,9	183,7	7,8	20,2
III.	1719,6	55,0	1415,0	181,8	6,6	14,2
IV.	1869,9	79,1	1577,3	175,8	8,6	17,3
V.	1876,0	63,7	1602,0	171,4	7,5	12,5
VI.	2029,8	76,2	1730,7	168,6	8,9	12,9
VII.	2055,8	146,8	1697,1	156,5	8,2	12,1
VIII.	1869,4	149,9	1495,2	151,5	8,0	11,3
IX.	2014,7	140,6	1653,0	154,0	11,3	13,3
A	111,1	120,2	114,3	104,8	88,6	78,0
B	110,5	88,5	112,7	103,6	148,1	115,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

Uwaga. Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

^a See general notes item 8 and methodological notes item 23.

Note. Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2000).

TABL. 29. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (cd.)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>	Przetwórstwo przemysłowe (cd.) <i>Manufacturing (cont.)</i>						
	w tym <i>of which</i>						
	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ <i>manufacture of wood and wood, straw and wicker products^Δ</i>	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	produkcja wyrobów chemicznych <i>manufacture of chemicals and chemical products</i>	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych <i>manufacture of rubber and plastic products</i>	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>	produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>manufacture of metal products^Δ</i>	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ <i>manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>
	w milionach złotych <i>10⁶ zł</i>						
2006 I–XII.	293,6	379,8	100,7	340,4	4173,9	1637,3	1228,7
2007 I–XII.	481,0	327,2	45,8	436,9	5250,9	2015,6	1564,2
2008 I–IX	398,0	283,7	39,7	340,7	4409,4	1640,3	1099,1
A	108,2	100,4	108,1	106,4	109,6	118,2	110,9
2007 IX	44,3	36,0	3,7	38,7	482,7	195,0	111,2
X.	44,6	26,0	3,9	44,1	518,8	197,4	114,6
XI	41,9	24,4	2,8	34,3	419,4	167,4	181,1
XII	28,2	23,5	2,0	32,5	309,7	165,6	282,5
2008 I	37,4	16,2	3,4	30,6	376,5	158,5	101,2
II.	38,0	21,9	4,0	40,5	416,7	200,5	101,7
III	42,9	21,7	4,4	34,5	432,2	187,1	104,1
IV	42,8	28,6	4,5	40,3	523,2	193,1	113,3
V.	44,6	28,4	4,6	39,6	514,5	167,3	142,6
VI	47,7	39,4	4,0	37,4	540,0	182,5	143,2
VII	48,8	29,0	4,7	40,5	566,9	184,7	141,1
VIII	39,4	56,7	4,1	35,1	504,7	168,4	96,2
IX	52,3	40,3	4,6	40,1	552,7	195,0	145,4
A	120,6	110,9	124,0	109,6	115,0	103,2	127,1
B	134,0	70,6	110,9	117,4	109,7	112,8	147,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

Uwaga. Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

^a See general notes item 8 and methodological notes item 23.

Note. Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2000).

TABL. 29. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (dok.)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)			Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę Electricity, gas and water supply		
	w tym of which					
	produkcja maszyn i aparatury elektrycz- nej ^Δ manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja mebli; pozostała działalność produk- cyjna ^Δ manufacture of furniture; manufac- turing n.e.c.	razem total	wytwarzanie i zaopatry- wanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę electricity, gas, steam and hot water supply	pobór, uzdatnianie i rozpro- wadzanie wody collection, purification and distribution of water
	w milionach złotych 10 ⁶ zł					
2006 I–XII.	274,5	261,0	145,8	1956,3	1844,0	112,4
2007 I–XII.	354,3	325,5	121,1	2118,4	2000,6	117,8
2008 I–IX	268,9	227,9	88,3	2021,0	1923,2	97,8
A	111,4	126,7	103,8	104,7	104,7	106,3
2007 IX	31,6	23,1	12,3	202,7	193,1	9,6
X	38,3	35,9	16,2	222,7	212,5	10,1
XI	34,0	35,4	9,4	229,9	219,7	10,2
XII	37,9	68,2	9,2	235,2	224,5	10,7
2008 I	20,7	25,9	10,2	304,0	295,0	8,9
II	21,7	26,8	10,3	254,8	244,9	9,9
III	26,6	25,3	8,6	249,6	239,6	10,1
IV	32,6	25,1	9,4	213,5	203,2	10,4
V	31,7	23,5	9,6	210,3	199,8	10,5
VI	33,0	33,9	8,0	222,8	211,7	11,1
VII	31,9	23,9	10,1	212,0	200,7	11,3
VIII	30,8	20,7	8,1	224,3	213,1	11,1
IX	39,7	25,7	10,0	221,1	209,5	11,6
A	127,0	114,8	81,5	82,7	81,8	111,6
B	130,9	125,4	123,9	100,4	100,2	103,6

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

Uwaga. Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

^a See general notes item 8 and methodological notes item 23.

Note. Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2000).

TABL. 30. **PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU**
PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PRODCOM

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Wapień, dolomit i pozostałe skały wapienne, pokruszone lub rozłupane <i>Limestone, dolomite and other calcare- ous rocks, crushed or splited</i>	Nawozy wapniowe i wapniowo- magnezowe <i>Lime and lime - magnesium fertilizers</i>	Cement ^Δ <i>Cement^Δ</i>	Masło ^Δ <i>Butter^Δ</i>	Mleko ^Δ <i>Milk^Δ</i>	Płytki ceramiczne i płyty chodnikowe <i>Manufacture of ceramic tiles and flags</i>
	w tonach <i>in t</i>				w hl <i>in hl</i>	w tys. m ²
2006 I–XII.	7407378	490828	6726422	2981	512303	19718
2007 I–XII.	9034514	810536	7898055	2967	528391	13594
2008 I–IX	7702931	711331	6241663	2828	259034	10462
A	113,0	113,0	102,1	121,1	68,8	105,2
2007 IX	815007	117700	787267	257	48894	1222
X.	979668	87961	718738	253	54867	1283
XI	734844	61206	618070	237	55338	1172
XII	501357	31612	449756	142	41954	1194
2008 I	595777	39311	416035	302	33319	687
II	655463	67507	487621	287	30111	1184
III	687488	55051	555646	304	31046	1190
IV	893105	62579	665729	283	25494	1259
V	814227	69403	767107	363	24192	1315
VI	927462	91503	875959	250	34343	999
VII	1039935	88410	859418	299	23114	1279
VIII	1024029	137467	807399	351	22848	1315
IX	1065445	100100	806749	389	31937	1234
A	130,7	85,0	102,5	151,4	65,3	101,0
B	104,0	72,8	99,9	110,8	139,8	93,8

TABL. 31. **PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA^a**
SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	W tym produkcja budowlano-montażowa ^b Of which construction and assembly production ^b		
		razem total	w tym of which	
			wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ building constructions; civil engineering ^Δ	wykonywanie instalacji budowlanych building installation
		w milionach złotych 10 ⁶ zł		
2006 I–XII.	1796,0	1338,1	1092,4	186,4
2007 I–XII.	2386,0	1857,6	1454,3	311,3
2008 I–IX.	1793,7	1261,7	942,2	246,7
A	125,4	114,8	108,7	139,7
2007 IX.	214,6	168,9	124,6	35,4
X.	313,3	238,8	170,7	59,5
XI.	229,3	173,3	142,8	23,4
XII.	363,3	294,9	234,5	44,5
2008 I.	98,5	77,3	44,4	27,6
II.	144,8	111,3	71,0	32,9
III.	149,3	95,6	65,4	22,2
IV.	173,6	127,3	95,0	23,9
V.	205,2	145,3	110,8	25,9
VI.	246,7	164,0	120,4	35,7
VII.	245,4	176,0	131,3	33,6
VIII.	247,3	177,4	143,8	24,9
IX.	255,2	180,1	141,5	29,1
A	118,9	106,6	113,6	82,3
B	103,2	101,6	98,4	117,1

^a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Bez podwykonawców.
^a Index numbers are calculated on the basis of value at current prices. ^b Excluding sub-contractors.

HANDEL TRADE

TABL. 32. **SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab}**
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab}

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>		
		pojazdy samochodowe, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekłe i gazowe <i>solid, liquid and gaseous fuels</i>	żywność, napoje i wyroby tytoniowe <i>food, beverages and tobacco product</i>
	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>			
2006 I–XII	104,6	77,3	122,4	102,3
2007 I–XII	116,5	108,1	92,4	117,9
2008 I–IX	112,1	130,0	138,0	100,4
2007 IX	111,1	115,3	80,7	117,6
X	114,8	89,3	86,9	127,7
XI	117,0	124,6	104,8	124,5
XII	108,4	99,5	87,9	110,3
2008 I	113,5	98,8	131,5	115,7
II	109,1	143,6	149,3	85,3
III	105,4	103,1	125,0	103,5
IV	109,6	112,0	120,8	90,5
V	110,8	137,4	117,0	101,0
VI	113,9	160,1	123,1	98,3
VII	114,7	125,6	129,8	109,2
VIII	107,3	89,5	129,2	98,7
IX	115,3	129,1	135,9	109,3

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	pozostała sprzedaż deta- liczna w niewyspecjali- zowanych sklepach other retail sales in non-specialized stores	farmaceutyki, kosmetyki, sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopaedic equipment	włókno, odzież, obuwie textiles, clothing, footwear	meble, RTV, AGD furniture, radio, TV and household appli- ances	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach newspapers, books, other sale in specialized stores
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
2006 I–XII	121,0	109,1	108,7	154,4	103,4
2007 I–XII	145,3	150,0	93,9	128,2	116,5
2008 I–IX	93,2	99,3	135,6	116,4	117,1
2007 IX	142,4	164,3	102,8	114,7	118,1
X	152,2	163,8	97,8	135,6	116,0
XI	156,5	184,1	89,7	121,4	110,2
XII	139,2	140,7	91,1	122,0	110,6
2008 I	114,1	109,6	58,6	134,1	115,5
II	123,5	114,8	68,7	130,1	130,8
III	112,2	99,6	50,2	129,3	110,3
IV	95,5	120,6	128,3	117,1	115,5
V	97,4	104,1	129,9	121,8	110,4
VI	97,3	106,5	132,6	114,5	119,4
VII	103,1	102,8	129,6	115,2	120,5
VIII	92,2	94,9	135,5	110,2	118,4
IX	94,1	102,0	132,3	120,1	119,5

^a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m.in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

^a Indices are calculated on the basis of value at current prices. ^b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The indices of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TABL. 32. **SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab} (dok.)**
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab} (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>		
		pojazdy samochodowe, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekłe i gazowe <i>solid, liquid and gaseous fuels</i>	żywność, napoje i wyroby tytoniowe <i>food, beverages and tobacco product</i>
	miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>			
2007 IX.....	94,6	76,3	94,6	95,2
X.....	107,4	112,5	100,1	111,4
XI.....	92,7	109,5	97,4	88,9
XII.....	110,9	93,3	93,1	113,2
2008 I.....	83,9	88,1	113,1	84,1
II.....	102,2	98,2	102,5	99,7
III.....	111,6	136,8	105,9	115,6
IV.....	104,8	84,1	105,8	91,9
V.....	101,3	146,3	101,5	101,2
VI.....	100,4	101,6	106,6	98,5
VII.....	104,7	71,7	107,1	113,9
VIII.....	96,1	96,3	99,9	92,0
IX.....	101,6	110,0	99,5	105,5

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	pozostała sprzedaż deta- liczna w niewyspecjali- zowanych sklepach other retail sales in non-specialized stores	farmaceutyki, kosmetyki, sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopaedic equipment	włókno, odzież, obuwie textiles, clothing, footwear	meble, RTV, AGD furniture, radio, TV, household appliances	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach newspapers, books, other sale in specialized stores
miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100					
2007 IX.....	89,1	107,9	132,5	93,8	92,7
X.....	105,9	106,0	117,4	111,6	100,8
XI.....	95,4	100,0	76,5	95,8	91,8
XII.....	106,2	94,3	114,8	150,9	118,0
2008 I.....	83,7	112,6	83,1	52,2	82,1
II.....	105,5	101,5	131,4	96,3	108,4
III.....	111,8	93,9	101,4	113,5	109,1
IV.....	90,2	103,8	108,1	93,1	119,0
V.....	103,7	88,8	88,1	116,1	94,8
VI.....	99,6	99,5	90,4	97,8	99,4
VII.....	115,0	96,4	98,0	115,6	113,6
VIII.....	91,0	92,6	106,2	104,4	94,5
IX.....	91,0	116,0	129,3	102,2	93,6

^a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m.in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

^a Indices are calculated on the basis of value at current prices. ^b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The indices of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TURYSTYKA TOURISM

TABL. 33. WYKORZYSTANIE OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA
OCCUPANCY IN COLLECTIVE ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

OKRESY PERIODS		Osoby korzystające <i>Tourists accommodated</i>		Udzielone noclegi <i>Nights spent</i>		Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % <i>Utilisation of bed places in %</i>	Wynajęte pokoje <i>Rooms rented</i>		Stopień wykorzystania pokoi w % <i>Utilisation of rooms in %</i>
		ogółem <i>total</i>	w tym turyści zagraniczni <i>of which foreign tourists</i>	ogółem <i>total</i>	w tym turystom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>		ogółem <i>total</i>	w tym turystom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>									
Obiekty ogółem <i>Tourist accommodation establishments – total</i>									
2006 I–XII	334595	24899	800865	57035	31,6	221755	31718	29,9	
2007 I–XII	391615	30311	1119254	72967	39,2	295410	44101	34,8	
A	117,1	121,7	139,8	127,9	x	133,2	139,0	x	
2007 VII–IX	116972	10434	363060	26418	43,7	86549	14214	41,2	
X–XII	84310	7545	234751	15295	36,3	65688	10481	29,4	
2008 I–III	71443	4093	221925	10976	33,8	62029	8098	30,6	
IV–VI	112369	7323	301330	18522	41,6	81709	11498	40,3	
VII–IX	89307	8067	315408	22697	41,2	67135	10663	35,3	
A	76,3	77,3	86,9	85,9	x	77,6	75,0	x	
Hotele, motele, pensjonaty i obiekty hotelowe – razem <i>Hotels, motels and boarding houses – total</i>									
2006 I–XII	239034	22234	418907	46685	28,9	221755	31718	29,9	
2007 I–XII	278596	27773	496314	60520	30,7	295410	44101	34,8	
A	116,6	124,9	118,5	129,6	x	133,2	139,0	x	
2007 VII–IX	81924	9316	150946	20953	36,5	86549	14214	41,2	
X–XII	62209	7245	105638	13903	26,5	65688	10481	29,4	
2008 I–III	52478	3864	100245	9843	25,3	62029	8098	30,6	
IV–VI	73123	6809	138091	15482	34,3	81709	11498	40,3	
VII–IX	58114	6758	116563	14843	31,3	67135	10663	35,3	
A	70,9	72,5	77,2	70,8	x	77,6	75,0	x	
w tym hotele <i>of which hotels</i>									
2006 I–XII	177489	20932	334874	44005	29,5	183395	30312	30,2	
2007 I–XII	212537	26283	398287	57462	31,6	247807	42782	35,3	
A	119,8	125,6	118,9	130,6	x	135,1	141,1	x	
2007 VII–IX	60039	8687	116155	19658	36,6	70688	13678	41,0	
X–XII	48525	6965	85328	13409	27,2	55991	10235	29,8	
2008 I–III	41202	3720	81369	9653	25,7	53032	7984	31,1	
IV–VI	57807	6441	112932	14769	35,2	69473	11181	41,0	
VII–IX	42623	6242	89509	13861	31,7	54524	10345	36,4	
A	71,0	71,9	77,1	70,5	x	77,1	75,6	x	
Pozostałe obiekty zbiorowego zakwaterowania <i>Other tourist collective accommodation establishments</i>									
2006 I–XII	95561	2665	381958	10350	35,2	x	x	x	
2007 I–XII	113019	2538	622940	12447	50,4	x	x	x	
A	118,3	95,2	163,1	120,3	x	x	x	x	
2007 VII–IX	35048	1118	212114	5465	50,7	x	x	x	
X–XII	22101	300	129113	1392	51,9	x	x	x	
2008 I–III	18965	229	121680	1133	46,8	x	x	x	
IV–VI	39246	514	163239	3040	50,8	x	x	x	
VII–IX	31193	1309	198845	7854	50,7	x	x	x	
A	89,0	117,1	93,7	143,7	x	x	x	x	

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE PUBLIC SAFETY

TABL. 34. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH
PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-IX
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I-IX

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2007	2008		2007	2008
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A		wskaźnik wykrywalności sprawców w % rate of detectability of delinquents in %	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
OGÓŁEM	31664	26283	83,0	79,9	78,9
<i>TOTAL</i>					
o charakterze kryminalnym	17737	13154	74,2	65,8	59,8
<i>criminal</i>					
o charakterze gospodarczym	8278	7432	89,8	97,9	98,4
<i>commercial</i>					
drogowe	4627	4543	98,2	99,4	99,3
<i>road</i>					
inne	1022	1154	112,9	93,8	95,1
<i>others</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
Przeciwko życiu i zdrowiu	709	709	100,0	84,9	84,1
<i>Against life and health</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
zabójstwo	14	12	85,7	92,9	100,0
<i>homicide</i>					
uszczerbek na zdrowiu	319	270	84,6	86,5	88,3
<i>damage to health</i>					
udział w bójce lub pobiciu	325	396	121,8	81,5	80,1
<i>participation in violence or assault</i>					
Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji	4670	4580	98,1	98,9	98,9
<i>Against public safety and safety of transport</i>					
Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania	796	847	106,4	92,9	94,5
<i>Against freedom, freedom of conscience and religion</i>					
Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności	73	75	102,7	98,6	89,3
<i>Against sexual freedom and morals</i>					
w tym zgwałcenie	28	26	92,9	100,0	84,6
<i>of which rape</i>					
Przeciwko rodzinie i opiece	877	804	91,7	100,0	100,0
<i>Against the family and custody</i>					
Przeciwko mieniu	14025	11959	85,3	60,1	59,8
<i>Against property</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
kradzież rzeczy	3759	3245	86,3	28,9	31,8
<i>property theft</i>					
w tym kradzież samochodu	212	179	84,4	32,9	60,9
<i>of which automobile theft</i>					
kradzież z włamaniem	2119	1693	79,9	29,7	30,4
<i>burglary</i>					
rozbój, kradzież rozbójnicza i wymuszenie rozbójnicze	643	615	95,6	70,1	67,7
<i>robbery, theft with assault and criminal coercion</i>					

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Kielcach.
Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Kielce.

**PODZIAŁ ADMINISTRACYJNY WOJEWÓDZTWA ŚWIĘTOKRZYSKIEGO
WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW**
*ADMINISTRATIVE DIVISION OF ŚWIĘTOKRZYSKIE VOIVODSHIP
BY SUBREGIONS AND POWIATS*



Granice:
Borders:

- podregionów
subregions
- powiatów
powiats

WYBRANE DANE O POWIATACH SELECTED DATA ON POWIATS

TABL. 35. RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W I PÓŁROCZU 2008 R.
VITAL STATISTICS IN 1st HALF OF 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>	Przyrost naturalny ^a <i>Natural increase ^a</i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>	Przyrost naturalny ^a <i>Natural increase ^a</i>
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>				na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>			
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	3122	6369	7193	-824	4,9	9,9	11,2	-1,3
PODREGIONY <i>SUBREGIONS</i>								
Kielecki <i>powiaty powiats</i>	1920	3840	4107	-267	4,9	9,8	10,5	-0,7
kielecki	512	1126	1025	101	5,1	11,2	10,2	1,0
konecki	269	445	530	-85	6,4	10,6	12,6	-2,0
ostrowiecki	266	484	638	-154	4,6	8,4	11,0	-2,7
skarżyski	163	366	530	-164	4,1	9,2	13,3	-4,1
starachowicki	234	443	504	-61	5,0	9,4	10,7	-1,3
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>								
Kielce	476	976	880	96	4,6	9,5	8,6	0,9
Sandomiersko-jędrzejowski <i>powiaty powiats</i>	1202	2529	3086	-557	4,8	10,1	12,3	-2,2
buski	178	358	483	-125	4,8	9,7	13,1	-3,4
jędrzejowski	232	486	523	-37	5,2	10,8	11,6	-0,8
kazimierski	74	174	274	-100	4,1	9,7	15,3	-5,6
opatowski	131	287	399	-112	4,6	10,1	14,1	-4,0
pińczowski	111	185	253	-68	5,3	8,8	12,0	-3,2
sandomierski	176	375	417	-42	4,3	9,2	10,2	-1,0
staszowski	189	397	450	-53	5,1	10,7	12,1	-1,4
włoszczowski	111	267	287	-20	4,7	11,3	12,1	-0,8

^a Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie.

^a The difference between the number of live births and deaths in a given period.

TABL. 36. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY W 2008 R.**

Stan w dniu 30 IX

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS IN 2008

As of 30 IX

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					Stopa bezrobocia rejestrowanego w % ^a Registered unemployment rate in % ^a	Oferty pracy (w ciągu miesiąca) Job offers (during a month)
	ogółem grand total	z liczby ogółem of grand total number					
		kobiety females	bez prawa do zasiłku without benefit rights	dotychczas niepracujący previously not employed	w okresie 12 miesięcy od ukończenia nauki ^a registered in period of 12 months since completion of education ^a		
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	73370	41602	64254	20596	3543	13,2	3376
PODREGIONY SUBREGIONS							
Kielecki	49406	27877	42263	12422	2172	15,1	2224
powiaty powiats							
kielecki.....	13623	7461	12084	4470	575	19,3	308
konecki.....	7438	4480	5974	1596	312	21,0	207
ostrowiecki.....	7222	4279	6069	1759	402	16,0	389
skarżyski	6264	3405	5231	1307	246	21,6	310
starachowicki.....	4696	2841	3561	645	249	12,4	279
miasto na prawach powiatu city with powiat status							
Kielce.....	10163	5411	9344	2645	388	9,4	731
Sandomiersko-jędrzejowski.....	23964	13725	21991	8174	1371	10,5	1152
powiaty powiats							
buski.....	2880	1473	2668	1014	173	8,1	82
jędrzejowski.....	3951	2602	3597	1177	232	10,8	160
kazimierski.....	1586	873	1509	792	112	9,6	29
opatowski.....	3824	1892	3513	1444	152	14,3	197
pińczowski.....	1415	855	1293	508	95	7,5	47
sandomierski.....	3689	1982	3451	1461	224	9,6	206
staszowski.....	3731	2305	3382	948	234	10,8	353
włoszczowski.....	2888	1743	2578	830	149	13,3	78

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.^a See methodological notes item 4.

TABL. 37. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU W 2008 R.**

Stan w dniu 30 IX

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE IN 2008

As of 30 IX

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age				
	poniżej 25 lat ^a below 25 years ^a	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej 55 years and more
WOJEWÓDZTWO	14881	21774	13790	16959	5966
<i>VOIVODSHIP</i>					
PODREGIONY					
<i>SUBREGIONS</i>					
Kielecki	9020	14002	9757	12445	4182
<i>powiaty powiats</i>					
kielecki	2914	4145	2621	2994	949
konecki	1320	1964	1606	1918	630
ostrowiecki	1467	2087	1411	1722	535
skarżyski	1021	1719	1298	1685	541
starachowicki	839	1257	907	1279	414
miasto na prawach powiatu					
<i>city with powiat status</i>					
Kielce	1459	2830	1914	2847	1113
Sandomiersko-jędrzejowski	5861	7772	4033	4514	1784
<i>powiaty powiats</i>					
buski	816	927	408	508	221
jędrzejowski	945	1284	631	786	305
kazimierski	528	499	211	245	103
opatowski	879	1241	704	735	265
pińczowski	372	434	207	279	123
sandomierski	823	1360	621	648	237
staszowski	855	1150	720	749	257
włoszczowski	643	877	531	564	273

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.^a See methodological notes item 4.

TABL. 38. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2008 R.**

Stan w dniu 30 IX

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL IN 2008

As of 30 IX

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Z wykształceniem With educational level				
	wyższym tertiary	średnim zawodowym ^a vocational secondary ^a	średnim ogólnokształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	gimnazjalnym i niższym lower secondary and lower
WOJEWÓDZTWO	7406	17938	8206	21407	18413
<i>VOIVODSHIP</i>					
PODREGIONY					
<i>SUBREGIONS</i>					
Kielecki	5028	11963	5507	14384	12524
<i>powiaty powiats</i>					
kielecki	1119	2993	1321	4224	3966
konecki	495	1568	822	2437	2116
ostrowiecki	688	1714	907	2004	1909
skarżyski	542	1723	669	1961	1369
starachowicki	429	1222	545	1451	1049
miasto na prawach powiatu					
<i>city with powiat status</i>					
Kielce	1755	2743	1243	2307	2115
Sandomiersko-jędrzejowski	2378	5975	2699	7023	5889
<i>powiaty powiats</i>					
buski	267	832	292	827	662
jędrzejowski	460	1152	393	1000	946
kazimierski	79	522	161	444	380
opatowski	257	678	450	1352	1087
pińczowski	159	422	198	352	284
sandomierski	523	903	336	1097	830
staszowski	392	799	506	1157	877
włoszczowski	241	667	363	794	823

^a Łącznie z policealnym.^a Including post-secondary education.

TABL. 39. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKU W OKRESIE I–IX 2008 R.

DWELLINGS COMPLETED IN THE PERIOD I–IX OF 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego=100 corresponding period of previous year=100	Mieszkania Dwellings			Powierzchnia użytkowa w m ² Usable floor space in m ²		
	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	1486	108,7	1135	173546	107,4	150189
PODREGIONY <i>SUBREGIONS</i>						
Kielecki	1098	119,2	749	122817	116,0	99583
powiaty powiats						
kielecki	296	86,3	296	36313	86,1	36313
konecki	94	81,7	94	12384	85,7	12384
ostrowiecki	116	134,9	116	16423	137,3	16423
skarżyski	61	138,6	61	7934	128,9	7934
starachowicki	66	95,7	65	9897	104,8	9766
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Kielce	465	176,1	117	39866	183,9	16763
Sandomiersko-jędrzejowski	388	87,0	386	50729	91,1	50606
powiaty powiats						
buski	72	83,7	72	9369	80,7	9369
jędrzejowski	52	80,0	52	6840	85,7	6840
kazimierski	24	150,0	24	4548	178,6	4548
opatowski	39	90,7	39	5380	89,7	5380
pińczowski	31	86,1	30	3072	85,1	2968
sandomierski	51	94,4	51	7150	101,0	7150
staszowski	37	52,1	37	4962	69,7	4962
włoszczowski	82	109,3	81	9408	96,5	9389

TABL. 40. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2008 R.

Stan w dniu 30 IX

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2008

As of 30 IX

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzed- niego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	A	Osoby prawne i jednostki organizacyjne nie mające osobowości prawnej Legal entities and organizational units without legal personality			
			razem total		w tym of which	
			w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie co-operatives
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	108288	101,5	21469	101,9	7	505
PODREGIONY <i>SUBREGIONS</i>						
Kielecki	74518	101,3	14673	102,2	6	249
powiaty <i>powiats</i>						
kielecki	12999	104,9	1998	102,7	-	54
konecki	6481	102,2	1111	102,4	-	32
ostrowiecki	11370	103,7	1763	102,3	-	28
skarżyski	7827	101,0	1440	102,2	2	17
starachowicki	7064	100,8	1430	100,2	-	18
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Kielce	28777	99,0	6931	102,5	4	100
Sandomiersko-jędrzejowski	33770	101,9	6796	101,3	1	256
powiaty <i>powiats</i>						
buski	5650	101,3	955	101,8	-	35
jędrzejowski	6113	101,3	1175	102,5	-	42
kazimierski	1547	104,7	436	101,6	-	19
opatowski	3393	103,6	728	100,8	-	34
pińczowski	2404	101,3	588	101,6	-	22
sandomierski	6450	102,5	1348	100,4	1	36
staszowski	5123	101,5	973	101,2	-	49
włoszczowski	3090	101,1	593	100,0	-	19

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON.^a Registered in the REGON register.

TABL. 40. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2008 R. (cd.)**

Stan w dniu 30 IX

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2008 (cont.)

As of 30 IX

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Osoby prawne i jednostki organizacyjne nie mające osobowości prawnej (dok.) Legal entities and organizational units without legal personality (cont.)			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b Natural persons conducting economic activity ^b				
	w tym of which			razem total		w tym of which		
				w liczbach bez- względnych in absolute numbers	A	rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł ^c industry ^c	
	razem total	w tym z udziałem kapitału za- granicznego of which with foreign capital participation	spółki cywilne civil law partnerships companies				razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufac- turing
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	4412	543	7291	86819	101,4	1290	8009	7924
PODREGIONY SUBREGIONS								
Kielecki.....	3568	448	5271	59845	101,1	733	5478	5424
powiaty powiats								
kielecki.....	286	46	620	11001	105,4	275	1032	1016
konecki.....	182	32	372	5370	102,1	125	741	733
ostrowiecki.....	348	43	692	9607	103,9	73	749	739
skarżyski.....	214	29	520	6387	100,8	72	706	703
starachowicki.....	300	57	453	5634	101,0	103	583	578
miasto na prawach powiatu city with powiat status								
Kielce.....	2238	241	2614	21846	97,9	85	1667	1655
Sandomiersko-jędrzejowski.....	844	95	2020	26974	102,1	557	2531	2500
powiaty powiats								
buski.....	136	14	307	4695	101,2	87	348	348
jędrzejowski.....	132	17	345	4938	101,1	157	563	551
kazimierski.....	39	-	102	1111	106,0	22	79	76
opatowski.....	67	10	180	2665	104,3	92	231	229
pińczowski.....	66	8	155	1816	101,2	46	209	209
sandomierski.....	215	25	461	5102	103,1	43	311	307
staszowski.....	123	12	304	4150	101,5	56	358	350
włoszczowski.....	66	9	166	2497	101,3	54	432	430

^a Zarejestrowani w rejestrze REGON. ^b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. ^c Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a Registered in the REGON register. ^b Excluding persons tending private farms. ^c See general notes item 8.

TABL. 40. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2008 R. (dok.)

Stan w dniu 30 IX

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2008 (cont.)

As of 30 IX

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b (dok.) Natural persons conducting economic activity ^b (cont.)						
	w tym of which						
	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	pośrednictwo finansowe financial intermediation	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activity	działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała other community, social and personal service activities
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	11855	34916	2380	7049	3646	9370	3166
PODREGIONY SUBREGIONS							
Kielecki powiaty powiats	7785	23718	1565	4947	2635	7057	2249
kielecki	1943	4400	328	1168	340	848	334
konecki	856	2300	142	262	170	384	155
ostrowiecki	1188	4228	284	840	383	932	417
skarżyski	686	2756	160	431	301	667	216
starachowicki	725	2208	154	412	300	580	235
miasto na prawach powiatu city with powiat status							
Kielce	2387	7826	497	1834	1141	3646	892
Sandomiersko-jędrzejowski	4070	11198	815	2102	1011	2313	917
powiaty powiats							
buski	860	1867	195	339	172	377	154
jędrzejowski	709	2061	127	296	195	480	158
kazimierski	154	456	26	90	43	108	57
opatowski	371	1151	61	265	86	190	86
pińczowski	245	741	60	157	69	128	72
sandomierski	454	2377	173	469	224	534	162
staszowski	836	1700	108	296	137	276	165
włoszczowski	441	845	65	190	85	220	63

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON. ^b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.^a Registered in the REGON register. ^b Excluding persons tending private farms.

TABL. 41. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-IX 2008 R.

ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I-IX OF 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym przestępstwa Of which crimes			Z liczby ogółem przestępstwa Of grand total crimes		
		o charakterze kryminalnym criminal	o charakterze gospodarczym commercial	drogowe traffic	przeciwko życiu i zdrowiu against life and health	przeciwko mieniu against property	
						razem total	w tym kradzież samochodu of which automobile theft
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	26283	13154	7432	4543	709	11959	179
PODREGIONY SUBREGIONS							
Kielecki	17778	10079	4477	2429	511	8934	155
powiaty powiats							
kielecki	2251	1318	140	604	93	988	19
konecki	1153	607	165	334	53	352	2
ostrowiecki	2497	1050	939	435	72	1564	8
skarżyski	1596	1063	189	254	40	783	21
starachowicki	2457	1156	919	308	72	1161	30
miasto na prawach powiatu city with powiat status							
Kielce	7824	4885	2125	494	181	4086	75
Sandomiersko-jędrzejowski	8505	3075	2955	2114	198	3025	24
powiaty powiats							
buski	1173	534	162	414	31	398	8
jędrzejowski	1138	365	401	315	26	471	2
kazimierski	315	147	15	109	22	77	-
opatowski	832	334	170	279	19	218	4
pińczowski	697	220	300	145	12	251	-
sandomierski	1617	720	611	241	36	648	4
staszowski	1106	326	458	301	26	259	6
włoszczowski	1627	429	838	310	26	703	-

Ź r ó d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Kielcach.

S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters in Kielce.

TABL. 42. WYPADKI DROGOWE W OKRESIE I-IX 2008 R.
ROAD TRAFFIC ACCIDENTS IN THE PERIOD I-IX OF 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wypadki drogowe Road traffic accidents	Ofiary wypadków Road traffic casualties			Kolizje Crashes
		ogółem total	zabici fatalities	ranni injured	
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	1383	1902	155	1747	8954
PODREGIONY <i>SUBREGIONS</i>					
Kielecki	1041	1387	86	1301	5649
powiaty powiats					
kielecki	417	590	43	547	1168
konecki	45	57	8	49	401
ostrowiecki	49	64	6	58	752
skarżyski	73	91	7	84	537
starachowicki	115	156	13	143	592
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Kielce	342	429	9	420	2199
Sandomiersko-jędrzejowski	342	515	69	446	3305
powiaty powiats					
buski	61	90	7	83	538
jędrzejowski	49	63	13	50	582
kazimierski	22	32	5	27	175
opatowski	44	66	11	55	391
pińczowski	20	30	3	27	175
sandomierski	55	81	11	70	772
staszowski	59	99	12	87	446
włoszczowski	32	54	7	47	226

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Kielcach.
Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Kielce.

PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE

BASIC DATA FOR POLAND

TABL. 43. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE
SELECTED INDICATORS FOR POLAND

OKRESY PERIODS	Produkt krajowy brutto ^a <i>Gross domestic product^a</i>		Stopa bezrobocia rejestro- wanego ^{bc} w % <i>Registered unemploy- ment rate^{bc} in %</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia <i>Average monthly wages and salaries</i>							
	ogółem <i>total</i>	w tym wartość dodana brutto <i>of which gross value added</i>		w gospodarce narodowej ^a <i>in national economy^a</i>				w sektorze przedsiębiorstw <i>in enterprise sector</i>			
				brutto <i>gross</i>		brutto bez nagród rocznych ^d <i>gross excluding annual bonuses^d</i>		brutto <i>gross</i>		brutto bez wypłat z zysku <i>gross excluding payments from profit</i>	
				w złotych <i>in zł</i>	B	w złotych <i>in zł</i>	B	w złotych <i>in zł</i>	B	w złotych <i>in zł</i>	B
A											
2006 I–XII ^e	106,2	106,0	14,8	2475,88	x	2439,73	x	2643,92	x	2637,72	x
2007 I–XII ^e	106,7*	106,6	11,2*	2691,03	x	2654,97	x	2888,20	x	2880,97	x
2007 VII–IX	106,5	106,3	11,6	2703,41	102,2	2695,42	102,3	2891,06	102,8	2878,66	102,8
X–XII	106,5*	106,4*	11,2*	2899,83	107,3	2897,35	107,5	3105,06	107,4	3102,92	107,8
2008 I–III	106,0*	105,5	10,9*	2983,98	102,9	2851,48	98,4	3049,86	98,2	3047,93	98,2
IV–VI	105,8	106,1	9,4*	2951,36	98,9	2946,58	103,3	3152,36	103,4	3145,81	103,2
VII–IX . . . . .	.	.	8,9	2968,55	100,6	.	.	3190,35	101,2	3181,46	101,1
2007 IX	106,6*	106,3	11,6	2703,41	102,2	2695,42	102,3	2858,83	99,0	2857,84	99,2
X . . . . .	.	.	11,3	.	.	.	.	2951,67	103,2	2951,11	103,3
XI . . . . .	.	.	11,2	.	.	.	.	3092,01	104,8	3088,11	104,6
XII	106,6*	106,4*	11,2*	2899,83	107,3	2897,35	107,5	3246,00	105,0	3244,22	105,1
2008 I . . . . .	.	.	11,5*	.	.	.	.	2969,65	91,5	2967,53	91,5
II . . . . .	.	.	11,3*	.	.	.	.	3032,70	102,1	3032,40	102,2
III	106,0*	105,5	10,9*	2983,98	102,9	2851,48	98,4	3144,41	103,7	3141,23	103,6
IV . . . . .	.	.	10,3*	.	.	.	.	3137,74	99,8	3135,66	99,8
V . . . . .	.	.	9,8*	.	.	.	.	3069,43	97,8	3066,16	97,8
VI	105,8	106,1	9,4*	2951,36	98,9	2946,58	103,3	3215,32	104,8	3201,98	104,4
VII . . . . .	.	.	9,2	.	.	.	.	3228,98	100,4	3207,19	100,2
VIII . . . . .	.	.	9,1	.	.	.	.	3165,14	98,0	3162,61	98,6
IX . . . . .	.	.	8,9	.	.	.	.	3171,65	100,2	3170,83	100,

^a Dane kwartalne; patrz uwagi ogólne pkt 15. ^b Stan w końcu okresu. ^c Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. ^d Dotyczy wypłat z tytułu udziału w zysku i nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowych wynagrodzeń rocznych dla pracowników jednostek sfery budżetowej. ^e Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

^a Quarterly data; see general notes item 15. ^b End of period. ^c Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. ^d Concerns payments from profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities. ^e Data covers complete statistical population.

TABL. 43. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)
 SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźniki cen Price indices								
	towarów i usług konsumpcyjnych ^a of consumer goods and services ^a			produkcji sprzedanej przemysłu ^b of sold production of industry ^b					
				ogółem total			górnictwo mining and quarrying		
	A	B	C	A	B	C	A	B	C
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100									
C – grudzień roku poprzedniego = 100 December of previous year = 100									
2006 I–XII.	101,0	x	101,0	102,3	x	.	115,9	x	.
2007 I–XII.	102,5	x	102,1	102,3	x	.	103,1	x	.
2007 VII–IX.	102,0	99,9	101,9	101,7	101,0	.	100,2	101,2	.
X–XII.	103,5	101,6	103,5	102,3	99,4	.	101,4	97,7	.
2008 I–III.	104,1	101,5	101,1	103,0	101,2	.	113,6*	108,9	.
IV–VI.	104,3	101,4	102,4	102,5*	100,9	.	109,2*	101,4	.
VII–IX.	104,7	100,2	102,7	102,1	100,6	.	111,1	103,0	.
2007 IX.	102,3	100,8	102,3	101,8	100,0	103,5	99,4	99,6	106,8
X.	103,0	100,6	103,0	102,0	99,7	103,1	101,1	101,2	108,1
XI.	103,6	100,7	103,7	102,5	99,9	103,0	100,7	96,3	104,0
XII.	104,0	100,3	104,0	102,3	99,3	102,3	102,4	98,4	102,4
2008 I.	104,0	100,7	100,7	102,9	101,2	101,2	112,3	109,6	109,6
II.	104,2	100,4	101,1	103,2	100,6	101,8	114,5	101,8	111,6
III.	104,1	100,4	101,5	102,9	100,2	102,1	114,1	101,4	113,2
IV.	104,0	100,4	101,8	102,3	99,9	102,0	109,6	100,5	113,7
V.	104,4	100,8	102,6	102,7	100,8	102,7	108,9	99,0	112,6
VI.	104,6	100,2	102,9	102,6*	100,4*	103,1*	109,0*	100,3*	112,9*
VII.	104,8	100,0	102,8	102,1	99,9	103,0	110,2	102,9	116,2
VIII.	104,8	99,6	102,4	102,0	100,2	103,2	111,4	100,4	116,6
IX.	104,5	100,3	102,8	102,1	100,2	103,4	111,8	100,0	116,6

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 17. ^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16.
^a See methodological notes item 17. ^b See methodological notes item 16.

TABL. 43. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźniki cen (dok.) Price indices (cont.)									Średnia cena skupu za 1 q w zł Average procurement price per 1 q in zł	
	produkcji sprzedanej przemysłu ^a (dok.) of sold production of industry ^a (cont.)						produkcji budowlano- -montażowej of construction and assembly production				
	przetwórstwo przemysłowe manufacturing			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply							
	A	B	C	A	B	C	A	B	C	żyta rye	pszenicy wheat
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100											
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100											
C – grudzień roku poprzed- niego = 100 December of previous year = 100											
2006 I–XII.	100,7	x	.	106,3	x	.	102,9	x	.	38,52	44,76
2007 I–XII.	101,9	x	.	104,0	x	.	107,8	x	.	60,21	70,68
2007 VII–IX	101,4	101,1	.	103,7	100,2	.	108,9	102,1	.	.	.
X–XII	102,0	99,5	.	103,7	100,1	.	108,5	101,2	.	.	.
2008 I–III	102,1	100,3	.	104,4	103,8	.	107,6	100,9	.	73,17	87,98
IV–VI	101,4	100,5*	.	108,0	103,8	.	105,5	101,1	.	.	.
VII–IX	100,6	100,3	.	109,4	101,5	.	104,0	100,7	.	.	.
2007 IX	101,7	100,0	103,2	103,7	100,0	103,7	108,8	100,5	107,1	68,02	83,73
X	101,7	99,5	102,7	103,7	100,0	103,7	108,6	100,5	107,6	69,46	82,57
XI	102,4	100,1	102,8	103,8	100,0	103,7	108,6	100,2	107,8	67,22	79,91
XII	101,9	99,2	101,9	103,7	100,0	103,7	108,4	100,2	108,4	66,22	80,38
2008 I	102,2	100,6	100,6	102,9	102,3	102,3	108,1	100,3	100,3	72,61	86,12
II	102,1	100,3	100,9	105,2	102,2	104,5	107,7	100,5	100,8	73,66	87,97
III	101,9	100,2	101,1	105,1	100,1	104,6	107,1	100,4	101,2	73,11	90,96
IV	101,3	99,7	100,8	106,0	100,9	105,6	106,3	100,4	101,6	73,65	92,16*
V	101,5	100,7	101,4	109,1	103,0	108,7	105,5	100,3	101,9	71,90	86,46
VI	101,3*	100,4*	101,8*	109,1	100,1	108,8	104,8*	100,3*	102,2*	68,97	80,41
VII	100,7	99,7	101,5	109,2	100,2	109,0	104,4	100,2	102,4	55,63	68,97
VIII	100,5	100,2	101,7	109,3	100,2	109,2	104,0	100,2	102,6	47,95	57,36
IX	100,6	100,1	101,8	109,7	100,4	109,6	103,6	100,1	102,7	42,62	51,71

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16.

^a See methodological notes item 16.

TABL. 43. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (dok.)
 SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Dynamika produkcji sprzedanej ^a <i>Indices of sold production ^a</i>				Dynamika nakładów inwestycyjnych ^{bc} <i>Indices of investment outlays ^{bc}</i>	Wynik budżetu państwa ^b w mln złotych <i>State budget balance ^b 10 ⁶ zł</i>
	przemysłu ^c <i>of industry ^c</i>		budowlano-montażowej <i>of construction and assembly production</i>			
	A	B	A	B	A	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
2006 I–XII ^d	111,2	x	115,9	x	116,8	-25063,1
2007 I–XII ^d	109,5	x	112,2	x	120,9	-15956,4
2007 I–IX	109,8	x	120,2	x	130,8	178,9
I–X	109,9	x	117,6	x	.	-4403,9
I–XI	109,9	x	116,1	x	.	-6024,8
I–XII.	109,8	x	115,7	x	126,2	-15956,4
2008 I–II	112,7	x	115,9	x	.	-136,6
I–III	108,5	x	117,4	x	.	1802,9
I–IV	109,9	x	117,0	x	.	554,3
I–V	108,6	x	117,3	x	.	-1876,9
I–VI	108,5	x	118,2	x	118,6	-3380,7*
I–VII.	108,1	x	116,3	x	.	-2744,7
I–VIII	106,7	x	115,4	x	.	-317,4
I–IX	106,8	x	115,5	x	.	-4190,9
2007 IX	105,4	105,7	100,2	104,1	130,8	178,9
X.	110,8	109,7	104,3	115,4	.	-4403,9
XI	108,5	95,2	111,0	83,7	.	-6024,8
XII	106,4	91,5	113,0	147,5	126,2	-15956,4
2008 I	110,7	104,3	106,6	35,7	.	4407,3
II.	115,0	101,7	120,7	125,0	.	-136,6
III	101,0	100,7	116,3	114,7	.	1802,9
IV	115,1	104,2	123,0	117,0	.	554,3
V.	102,4	91,6	116,6	107,3	.	-1876,9
VI	107,3*	105,1*	120,8*	115,2*	118,6	-3380,7*
VII	105,9	96,8	116,8	98,1	.	-2744,7
VIII.	96,3	91,9	105,8	98,2	.	-317,4
IX	107,0	117,4	113,2	111,5	.	-4190,9

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. *b* Dane za okresy narastające. *c* Patrz uwagi ogólne pkt 9. *d* Dane dotyczą pełnej zbiorowości.
a See methodological notes item 24. *b* Data on accrued base. *c* See general notes item 9. *d* Data covers complete statistical population.

TABL. 44. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ludność - stan w dniu 30 VI 2008 r. <i>Population – as of June 30, 2008</i>			Bezrobotni zarejestrowani – stan w końcu września 2008 r. <i>Registered unemployed persons – end of September 2008</i>			Udział osób bez prawa do zasiłku w ogólnej liczbie bezrobot- nych w % <i>Share of people without the right to benefits in the total number of unem- ployed in %</i>	Liczba zarejestro- wanych bezro- botnych na 1 ofertę pracy we wrześniu 2008 r. <i>Number of unemployed persons registered per 1 job advertise- ment in September 2008</i>
	ogółem <i>total</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	ogółem <i>total</i>		w % cywilnej ludności aktywnej zawodowo ^a <i>in % of civil economy- cally active po- pulation ^a</i>		
	w tysiącach <i>10³</i>				XII 2007 =100			
POLSKA	38115,9	23305,0	14810,9	1376,6	78,8	8,9	84,5	19
POLAND								
Dolnośląskie	2876,8	2030,3	846,5	102,7	80,6	9,3	83,1	12
Kujawsko-pomorskie ..	2066,4	1260,5	805,9	100,5	81,6	12,3	82,0	32
Lubelskie	2163,4	1007,3	1156,2	94,1	79,6	10,5	90,5	51
Lubuskie	1008,7	643,5	365,2	42,3	80,8	11,4	80,5	25
Łódzkie	2551,6	1642,9	908,8	96,1	78,0	8,9	83,2	18
Małopolskie	3282,4	1619,1	1663,3	90,8	80,6	7,0	86,2	13
Mazowieckie	5195,0	3359,5	1835,5	175,2	79,7	7,2	84,6	27
Opolskie	1034,7	542,8	491,8	31,9	73,6	8,9	84,6	8
Podkarpackie	2097,3	860,2	1237,1	108,5	85,8	12,3	87,1	63
Podlaskie	1191,9	709,9	482,0	40,6	83,2	8,8	88,5	56
Pomorskie	2215,1	1474,9	740,2	64,2	73,8	8,0	80,2	12
Śląskie	4649,0	3640,3	1008,6	118,4	71,3	6,7	86,3	7
Świętokrzyskie	1273,6	577,6	696,0	73,4	88,0	13,2	87,6	58
Warmińsko-mazurskie ..	1426,4	854,9	571,5	79,2	80,0	15,4	80,5	50
Wielkopolskie	3391,3	1916,6	1474,7	83,7	74,2	5,8	83,3	18
Zachodniopomorskie ..	1692,4	1164,8	527,6	75,2	72,9	12,3	81,6	22

^a Szacowanej na koniec każdego miesiąca.
^a Estimated as of the end of each month.

TABL. 44. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Bezrobotni <i>Unemployed persons</i>		Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach we wrześniu 2008 r. <i>Market-place prices of selected agricultural products and livestock in September 2008</i>					
	nowo zarejestrowani <i>inflow</i>	wyrejestrowani <i>outflow</i>	ziarno pszenicy <i>wheat grain</i>		ziarno żyta <i>rye grain</i>		ziemniaki jadalne <i>edible potatoes</i>	
	we wrześniu 2008 r. – w tys. <i>in September 2008 – 10³</i>		w złotych za 1 dt <i>in zł per dt</i>	IX 2007=100	w złotych za 1 dt <i>in zł per dt</i>	IX 2007=100	w złotych za 1 dt <i>in zł per dt</i>	IX 2007=100
POLSKA	240,0	267,8	74,30	90,8	62,66	88,4	80,62	132,3
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie	19,9	22,0	100,00	114,8	.	x	90,70	138,1
Kujawsko-pomorskie . .	16,1	19,1	73,44	102,9	66,25	106,2	90,14	156,2
Lubelskie	13,7	16,0	63,64	78,1	54,15	75,4	70,98	118,4
Lubuskie	10,1	10,2	107,50	113,8	90,71	105,3	97,31	135,6
Łódzkie	15,3	17,4	75,43	91,8	59,98	82,3	71,43	141,1
Małopolskie	15,9	16,3	69,41	85,1	67,42	91,2	72,79	112,8
Mazowieckie	24,0	29,1	72,48	89,7	52,90	76,0	74,80	133,2
Opolskie	7,0	7,9	.	x	.	x	92,07	132,9
Podkarpackie	15,0	16,2	76,97	93,6	64,55	90,5	80,74	117,0
Podlaskie	7,0	7,5	71,02	86,9	54,95	81,9	70,48	139,1
Pomorskie	13,2	15,2	84,29	100,9	67,50	92,7	82,03	117,9
Śląskie	25,1	29,1	83,20	101,9	75,12	100,5	79,80	134,5
Świętokrzyskie	9,6	10,5	64,81	83,1	61,67	95,4	71,63	118,6
Warmińsko-mazurskie . .	14,2	14,8	72,60	93,0	64,44	103,8	88,04	150,0
Wielkopolskie	19,1	20,1	78,51	91,8	68,04	93,7	90,41	148,1
Zachodniopomorskie . . .	14,9	16,4	81,55	98,6	63,00	106,1	95,39	131,0

TABL. 44. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach we wrześniu 2008 r. <i>Market-place prices of selected agricultural products and livestock in September 2008</i>		Zwierzęta gospodarskie – stan <i>Livestock</i>			
			w czerwcu 2008 r. <i>in June 2008</i>		w końcu lipca 2008 r. <i>end of July 2008</i>	
			bydło <i>cattle</i>		trzoda chlewna <i>pigs</i>	
	prosię na chów <i>piglet</i>		razem <i>total</i>	w tym krowy <i>of which cows</i>	razem <i>total</i>	w tym lochy na chów <i>of which sows for breeding</i>
	w złotych za 1 szt <i>in zł per head</i>	IX 2007=100	w tys. szt <i>10³ heads</i>			
POLSKA	124,11	139,3	5756,7	2806,5	15425,3	1366,8
<i>POLAND</i>						
Dolnośląskie . . . . .	.	x	113,6	48,5	370,5	44,0
Kujawsko-pomorskie ..	99,55	137,3	444,9	171,1	1810,1	171,0
Lubelskie	131,41	169,1	407,9	213,9	1017,4	88,8
Lubuskie . . . . .	.	x	72,0	29,9	173,2	16,2
Łódzkie	120,71	160,9	466,0	236,6	1148,0	103,0
Małopolskie	142,02	123,8	229,0	129,9	436,3	44,1
Mazowieckie	129,70	157,8	1038,7	589,4	1562,2	151,1
Opolskie . . . . .	.	x	122,4	49,9	598,7	53,1
Podkarpackie	130,77	124,3	163,2	103,7	320,1	23,5
Podlaskie	118,86	127,6	835,1	452,8	602,4	53,8
Pomorskie	102,78	114,2	199,1	77,2	891,6	81,3
Śląskie	135,28	113,2	142,2	63,1	357,0	35,2
Świętokrzyskie	126,20	141,5	178,8	93,3	420,2	41,8
Warmińsko-mazurskie ..	107,38	108,5	429,9	200,1	677,6	63,1
Wielkopolskie	112,88	140,1	803,2	302,6	4623,3	354,0
Zachodniopomorskie ...	114,00	x	110,7	44,5	416,7	42,8

TABL. 44. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I–IX 2008					
	przemysł ^a industry ^a					
	produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries	
	w mln złotych 10 ⁶ zł	I–IX 2007 = 100	w tys. 10 ³	I–IX 2007 = 100	w złotych in zł	I–IX 2007 = 100
POLSKA	662320,2	106,8	2633	103,0	3139,90	110,5
<i>POLAND</i>						
Dolnośląskie	56291,4	116,8	225	105,8	3375,15	108,7
Kujawsko-pomorskie	28151,3	101,2	137	102,9	2665,11	110,2
Lubelskie	16643,1	122,2	85	102,2	2735,72	111,6
Lubuskie	13465,1	111,3	67	101,1	2645,80	111,4
Łódzkie	32532,6	110,5	180	104,3	2656,79	111,4
Małopolskie	41016,2	112,7	182	101,7	3032,85	109,2
Mazowieckie	139407,3	103,4	356	102,2	3732,48	109,1
Opolskie	16344,5	101,7	60	101,7	2977,04	111,5
Podkarpackie	21689,6	104,4	135	103,0	2615,87	109,5
Podlaskie	10593,9	104,7	50	105,7	2703,63	108,7
Pomorskie	39135,9	108,4	148	101,6	3222,24	109,8
Śląskie	127513,6	122,1	456	103,1	3645,67	112,4
Świętokrzyskie.	16647,8	110,0	66	102,8	2839,23	110,1
Warmińsko-mazurskie .	15106,7	104,6	85	102,4	2514,58	110,8
Wielkopolskie	69969,9	106,3	314	103,8	2928,86	111,4
Zachodniopomorskie	17811,5	99,6	88	100,6	2840,50	111,9

^a Obejmuje sekcje: górnictwo, przetwórstwo przemysłowe oraz wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę.

^a Includes sections: mining and quarrying, manufacturing and electricity, gas and water supply.

TABL. 44. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I-IX 2008					
	budownictwo construction					
	produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries	
	w mln złotych 10 ⁶ zł	I-IX 2007 = 100 ^a	w tys. 10 ³	I-IX 2007 = 100	w złotych in zł	I-IX 2007 = 100
POLSKA	92163,6	123,0	387	109,6	3303,81	114,7
<i>POLAND</i>						
Dolnośląskie	5760,4	121,5	26	115,7	3411,73	114,1
Kujawsko-pomorskie . . .	3011,9	129,6	17	109,2	2795,58	116,2
Lubelskie	2645,6	142,3	16	111,2	2604,61	114,3
Lubuskie	1187,7	127,1	7	110,6	2682,13	112,4
Łódzkie	3800,8	112,8	21	107,7	2834,04	117,3
Małopolskie	7409,6	138,1	34	109,2	2968,28	116,9
Mazowieckie	29926,5	114,5	78	110,2	4468,39	112,7
Opolskie	1447,0	111,2	7	109,7	3027,66	118,5
Podkarpackie	2694,2	127,7	16	105,0	2599,52	116,2
Podlaskie	2359,4	124,7	8	108,2	3190,95	112,0
Pomorskie	4899,2	128,4	23	114,5	3308,26	113,2
Śląskie	9840,0	120,2	57	103,8	3106,82	116,5
Świętokrzyskie	1793,8	125,4	10	112,7	2593,18	119,1
Warmińsko-mazurskie . .	2042,3	127,4	13	105,9	2690,43	113,3
Wielkopolskie	10660,0	135,9	41	113,6	3210,39	112,4
Zachodniopomorskie . .	2685,2	131,6	13	110,7	3008,36	118,4

^a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

^a Index are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 44. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (dok.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Podmioty gospodarki narodowej ^a – stan w dniu 30 września 2008 r. National economy entities ^a – as of September 30, 2008										
	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie co-operatives	spółki handlowe commercial companies								osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b natural persons conducting economic activity ^b
			ogółem grand total	w tym of which							
				z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	akcyjne joint stock			z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability			
					razem total	w tym of which		razem total	w tym of which		
						jedno-osobowe Skarbu Państwa sole-share holder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation		jedno-osobowe Skarbu Państwa sole-share holder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	
POLSKA	402	17483	266360	63306	8856	328	1494	222553	305	60891	2826073
POLAND											
Dolnośląskie	17	1417	21994	6163	678	31	92	18783	30	5989	224586
Kujawsko-pomorskie . .	12	973	10322	1611	337	16	39	8569	11	1543	150211
Lubelskie	14	1170	7791	945	262	14	21	6045	8	906	119373
Lubuskie	12	485	6777	2586	164	4	32	5887	6	2543	75306
Łódzkie	34	985	12747	2572	425	14	57	10094	17	2483	190630
Małopolskie	35	1139	19264	3344	648	22	89	15056	27	3135	227004
Mazowieckie	119	3185	76755	23250	2785	69	670	66726	46	22329	466643
Opolskie	4	524	4958	1343	113	8	28	4128	12	1304	71681
Podkarpackie	6	745	6588	851	229	17	26	4949	9	799	111204
Podlaskie	10	484	4065	465	100	6	20	2889	9	437	71997
Pomorskie	8	1067	19784	3890	721	18	104	17248	12	3752	176971
Śląskie	59	1189	28988	5187	1021	52	131	23777	45	4965	321446
Świętokrzyskie	7	505	4412	543	224	19	24	3321	8	505	86819
Warmińsko-mazurskie . .	13	704	5486	931	129	7	10	4459	8	914	85592
Wielkopolskie	34	1773	23919	5551	769	18	116	19658	47	5293	281020
Zachodniopomorskie . . .	18	1138	12510	4074	251	13	35	10964	10	3994	165590

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON. ^b Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.^a Registered in the REGON register. ^b Excluding persons tending private farms in agriculture.